

Mi vida entera ha estado, está y estará al servicio de los españoles



Dijo el Caudillo anteayer en su mensaje de fin de año

Que inició agradeciendo la serenidad, la adhesión y la confianza del pueblo español

«Sabéis que la clave del éxito de nuestra obra de resurgimiento nacional es la unidad»

Anteayer, a las diez, por Radio Nacional de España y Televisión Española, dirigió el Caudillo a los españoles su tradicional mensaje de fin de año, en el que dijo:

ESPAÑOLES:

Sean mis primeras palabras de reconocimiento público a la serenidad, la adhesión y la confianza que el pueblo español me ha ofrecido con motivo del criminal atentado de que fue víctima nuestro Presidente de Gobierno y funcionarios que le acompañaban, caídos en el cumplimiento de su deber. El dolor de todos es el dolor de España.

No quiero daros expresión más elocuente de su gran figura, que los treinta y dos años de directa y generosa colaboración, durante los cuales demostró su permanente fidelidad a los principios del Movimiento Nacional y su lealtad acrisolada hacia la patria. Su muerte ha sido, como fue toda su vida y su obra, un acto más de entrega a España.

Esta cobarde agresión, nacida de un espíritu insolidario y anárquico, no ha sido dirigida solamente contra el Presidente del Gobierno, sino contra la misma sociedad española, contra la paz y el orden de nuestra Patria.

La onda de violencia que sufre el mundo, y de su existencia dan prueba casi diariamente los repetidos atentados que se producen en los más diversos sectores por parte de mentes desequilibradas, que intentan detener con los instrumentos de la técnica la firme marcha de los pueblos, tiene la condena universal. La violencia de una pequeña minoría, postulada desde el exterior, que a nadie y nada representa, se ahoga en la madurez del pueblo español, cuya serenidad y confianza se asientan en

la seguridad de que los órganos del Estado administran justicia y aseguran el orden bajo el imperio de la ley. Las instituciones han funcionado insertadas en nuestro pueblo.

Ante una situación en que el mundo está aquejado de tensiones y amenazado por la insuficiencia y encarecimiento de la energía, hemos de aunar los esfuerzos que permitan combinar nuestro constante crecimiento con la distribución equitativa que exige nuestra justicia social.

La vitalidad de nuestras leyes fundamentales ha respondido al mantenimiento de la paz y disciplina internas y a la confianza general que en ellas se tenía puesta. Lo que bajo otro régimen hubiera constituido la fragilidad y alteración profunda de todo un sistema, en nosotros sirvió para robustecer nuestros ideales y unir a los españoles para su cerrada defensa. No ha habido siquiera que acudir a las medidas de excepción que las leyes contemplan, porque del orden y la paz respondieron la confianza y el anhelo de todos los españoles.

A los pueblos no se les puede juzgar por las apariencias exte-

Pasa a la pág. 12

Se estrelló un avión de pasajeros en el aeropuerto de Turín

Han resultado muertas treinta y ocho personas

TURIN, 1 (Efe). — Unas cuarenta personas han resultado al parecer muertas a consecuencia del accidente aéreo registrado esta tarde a poca distancia del aeropuerto de Turín, cuando un "Fokker" de la compañía "Itavia" se precipitó a tierra mientras se disponía a aterrizar. El avión había salido de Catania (Sicilia) y se dirigía hacia Ginebra con 38 pasajeros y 3 tripulantes, después de haber realizado una primera escala en Bolonia. Había despegado hacia Turín a las 12:25 y al parecer el vuelo procedía normalmente, hasta poco antes de llegar al aeropuerto turinés de Caselle, a las 14:30 (H.L.), en que el "Fokker" se precipitó junto a una casa de campo situada en la localidad de Borgaro Torinese y el aeropuerto.

Según las primeras informaciones tras el violento impacto el aparato se incendió, provocando la muerte de la mayor parte de sus ocupantes, entre los que fi-

gura al parecer un niño de pocos días.

Decenas de ambulancias y unidades del cuerpo de bomberos, así como patrullas policiales y de carabineros acudieron inmediatamente al lugar del accidente para prestar socorro a las víctimas y tratar de dominar el incendio.

En el momento del accidente, la visibilidad en la zona era de unos 200 metros a causa de la lluvia que desde hace veinticuatro horas cae sobre Turín y toda la provincia.

EL NUMERO DE VICTIMAS

TURIN, 1 (Efe). — Treinta y ocho de los cuarenta y dos ocupantes del avión de "Itavia" estrellado hoy a poca distancia del aeropuerto de Turín, han resultado muertos, al parecer, en el accidente. Según la información fragmentaria recibida, entre los cuatro supervivientes fi-

gura el copiloto del aparato, Gian Paolo Sciarrá.

Se ha confirmado, en tanto, que el avión, un "Fokker-28" birector de 65 plazas, había salido a las 10:30 de la mañana de Cagliari (Cerdeña), y había efectuado una escala en Bolonia a las 12:15. Después de haber embarcado cinco pasajeros, el avión despegó con rumbo a Turín con 33 viajeros y 4 tripulantes a bordo.

De acuerdo con el horario establecido, el "Fokker" debía tomar tierra en el aeropuerto turinés de "Caselle" a las 13:70, sin embargo el vuelo se había iniciado con retraso. El último contacto radiofónico se mantuvo a las 13:32, cuando el aparato estaba en su fase de aterrizaje y se hallaba a unos 1.500 metros de la pista principal de "Caselle".

Se ignora la causa del siniestro, aunque no se excluye que este pudiera haberse originado por una inesperada avería de los

instrumentos de a bordo, o también por un error de maniobra del piloto. A este respecto, se observa que las condiciones meteorológicas en la zona no eran buenas, y que la visibilidad se había reducido a unos 200 metros a causa de una fina e incessante lluvia que se precipitaba sobre toda la ciudad.

CONDOLENCIA DEL PRESIDENTE LEONE

ROMA, 1 (Efe). — El Presidente de la República Italiana, Giovanni Leone, al tener conocimiento de la noticia del accidente aéreo ocurrido hoy en las proximidades del aeropuerto de "Caselle", ha encargado al gobernador de Turín expresar su condolencia a los familiares de las víctimas y transmitir su palabra de confortación a los heridos.

Por su parte el Ministro de transportes y aviación civil, Luigi Preti, después de afirmar que en estos momentos no es posible dar una explicación segura de la causa del desastre, y que "no es siempre fácil determinar cual peso pueden haber tenido los errores humanos en la determinación de episodios calamitosos", ha subrayado: "Desde que asumí la cartera de transportes, no he desaprovechado ninguna ocasión para poner de relieve que el sistema de las comunicaciones aéreas en Italia no es el que quisiéramos y no es parangona-

Pasa a la pág. 13

Hoy jurará su cargo el Presidente del Gobierno

MADRID, 1 (Cifra). — Mañana, miércoles, día 2 de enero, jurará su cargo el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro.

La jura se celebrará en el palacio de El Pardo, a las doce de la mañana, ante Su Excelencia el Jefe del Estado. Tomará juramento el Presidente del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.



WASHINGTON. — Con el fondo de una fotografía del cometa Kohoutek, el astrónomo checoslovaco Lubos Kohoutek, descubridor de aquel, sostuvo una conferencia de prensa en la NASA, que le invitó a un viaje por Estados Unidos. — (Telefoto Upt)

BAZAR DEL EBANISTA

JOSE GOMEZ MILLAN

AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA DE LAS MADERAS

Máquinas portátiles — Herramientas para máquinas pesadas — Discos sierra dientes widia — Herramientas neumáticas y aerografía — Compresores

SAN FELIX, 70 Y 72

TELEFONO 22 00 00

CASTELLON



ayer en la ciudad

Se fue un año y llegó otro sin nada extraordinario en el aspecto meteorológico. El día de fin de año, dentro del fresco ambiente, fue bueno; y ayer el día se constituyó en el más feliz augurio para el nuevo año, con un sol espléndido y un ambiente tibio, que se mantuvo hasta bien avanzada la tarde, pues por la noche refrescó, como es de rigor.

La jornada final de 1973 fue vivida en Castellón con alegría y animación desbordantes. Desde primera hora del día las calles y los establecimientos se vieron concurridísimos, como si a los castellanenses se les fuera a escapar las horas del último día del año. Y por la tarde, a medida que avanzaba el horario de la jornada, puede decirse que todo el mundo estaba en las calles preparando la fiesta de tránsito en un año a otro, aglomerándose en todas partes y agotando todo lo que tenía relación con la festividad.

A la hora de la verdad, la fiesta de Nochevieja superó todo lo que en estos últimos años hemos ido viendo, ya en tal ocasión. Los centros recreativos, los hoteles, restaurantes, discotecas y demás establecimientos del género, fueron insuficientes para acoger al gentío que acudió a cenar y a divertirse. Y cuando la fiesta en cada lugar terminó, la gente se echó a la calle para cambiar de sitio y verlo todo. No hay que decir que hubo una verdadera multitud en la Plaza del Caudillo para escuchar las doce campanadas del reloj del Banco de Valencia, multitud que, por cierto, se llevó un susto al ver apagarse la iluminación extraordinaria quizá antes que el eco de las campanadas. Y la muchedumbre, con más o menos alegre bullicio y con más o menos escandaloso exceso, siguió en las calles y en las salas hasta bien avanzada la madrugada o al borde mismo de la mañana.

Al ruidoso final de año siguió ayer lo que podemos llamar un día clásico de comienzo del nuevo año. Clásico hasta en su luminosidad y buen ambiente, con lo que quienes no se habían acostado demasiado tarde, salieron a disfrutar del sol en una ciudad tranquila y agradable. Por cierto que, y no es extraño, hubo muchos paseantes en el Polígono Rafalafena, toda vía apto para estas cosas y para demostrarnos que a Castellón le falta un auténtico Ribalta, obra de la edad actual en esta parte de Castellón. Por ahora, en su rusticidad solariega, el esfuerzo para prepararle un sustituto en sus actuales usos para cuando Rafalafena sea de verdad un polígono urbano.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

SECRETARIA GENERAL
AVISO
Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura núm. 18 en la cantera «La Pedra-Peña Negras», sita en el término municipal de CHILCHES, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada Cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto el día 3 de enero próximo, a las 13 horas.
Castellón de la Plana, 29 de diciembre de 1973.
EL GOBERNADOR CIVIL

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE
—Para hoy a la una de la tarde, ha sido convocada la Comisión Permanente para celebrar su sesión semanal con el siguiente orden del día:
Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior; Despacho de oficio; Expedientes de obras; Dictámenes de la Comisión de

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
CALDERON, Colón, 31.
MARTINEZ, Bartolomé Reus 52.
MATUTANO, Navarra 51.
CORREA, Plaza de las Aulas, 7.

Escoja la funda que desee para **Tapizar su coche** en 20 minutos la colocaremos
Avda. Rey D. Jaime, 90
(Frente Instituto) TEl 21-64-52

Fomento relativos a instalación de elementos auxiliares de la construcción; Id. de la Comisión de Gobernación sobre personal; Facturas y gastos por atenciones municipales; Despacho extraordinario; Preguntas e Interpelaciones.

Catolicidad

SANTORAL
SANTOS DE HOY. — La Venida de Nuestra Señora del Pilar. Ss. Basilio el Grande y Gregorio. Isidoro, Martiniano, Macario y Abelardo.
SANTOS DE MAÑANA. — Ss. Antero, Florencio, Pedro, Zósimo, Anastasio, Daniel, y Teógenes.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7:30 de la tarde.
SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30.
SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.
SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y a las 7:30 de la tarde.
SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.
SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.
PARROQUIA DE NUESTRA SENORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.
ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy misa a las 5 de la tarde.
PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 7 de la tarde.

CONCIERTO ACUSTICO EN EL CIRCULO MEDINA, A BENEFICIO DE LA CAMPAÑA DE NAVIDAD

AYER tuvo lugar en este Círculo la presentación de un grupo de jóvenes músicos, que queriendo sumarse a la campaña promovida por el Excmo. Sr. Gobernador Civil pro Navidad y Reyes, prepararon un programa con gran atractivo para la juventud.

Los intérpretes fueron F. Sebastián, bajo, percusión y voz; Coto Aldás, guitarra acústica, mandolina, y A. Prío guitarra, armónica con intervención estos últimos de voces, formaron un conjunto muy acoplado y todas las piezas ejecutadas fueron dirigidas con gran interés por el juvenil público que en su totalidad llenaba la sala. Los aplausos fueron unánimes.

Los asistentes a este acto han tenido la suerte de poder asistir en nuestra ciudad a un espectáculo selecto y con una ambientación de luces con proyecciones que daban un aspecto un tanto fantástico al escenario. Desde luego cabe destacar en estos jóvenes artistas la gran vocación musical y sobre todo la magnífica ejecución con los instrumentos.

Una vez más el Círculo Medina, haciéndose eco de los gustos de una gran mayoría, se ha honrado en hacer la presentación de estas jóvenes promesas musicales que a no dudarlo cuentan con gran número de seguidores.

MARCOS-MOLDURAS
CUADROS ESPEJOS, lienzos
ARTESANIA GONLAI
Condé Pestagua, 33
Frente Cine Sindical

DOS MUERTOS Y UN HERIDO GRAVE, EN CHOQUE DE TURISMO Y CAMION, EN TORREBLANCA

Y un muerto y cuatro heridos en otro accidente, ocurrido en Oropesa



OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

Boletín correspondiente al día 30 de diciembre de 1973
Temperatura mínima, 7,8 grados, a las 2 horas.
Temperatura máxima, 12,8 grados, a las 15 horas 50 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas, 61 y 59 %, respectivamente.
Recorrido del viento en 24 horas, 267 kilómetros.
Dirección dominante del viento, N.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, 6,1 litros por metro cuadrado.
Presión atmosférica a las 19 horas, 764,4.
Tendencia subiendo.
Boletín correspondiente al día 31 de diciembre de 1973.

Temperatura mínima, 8,2 grados a las 6 horas 50 minutos.
Temperatura máxima, 13,8 grados, a las 14 horas 40 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas, 74 y 62 %, respectivamente.
Insolación eficaz, 15 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas, 184 kilómetros.
Dirección dominante del viento, N.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, inapreciable.
Presión atmosférica a las 19 horas, 765,1.
Tendencia subiendo.
Boletín correspondiente al día 1 de enero de 1974.
Temperatura mínima, 4,8 grados, a las 6 horas 30 minutos.
Temperatura máxima, 15,6 grados, a las 14 horas 30 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas, 60 y 58 %, respectivamente.
Insolación eficaz, 7 horas 20 minutos.
Dirección dominante del viento, N.O.
Presión atmosférica, a las 19 horas, 764,5.
Tendencia subiendo.

En el km. 99 de la carretera general Valencia Barcelona, término municipal de Torreblanca, chocaron el turismo matrícula CS-65.582 conducido por Miguel Martínez Cabezuolo, de 25 años, vecino de Castellón y el camión matrícula T-79.298 conducido por Ignacio Sancho Rovira, de 38 años, vecino de San Carlos de la Rápita.

El choque fue frontal y a causa del mismo resultaron muertos Miguel Martínez Cabezuolo que conducía el turismo y el ocupante del mismo María Lourdes Sala Gese, de 24 años vecina de Barcelona; y lesionado de carácter grave el también ocupante del turismo, Joaquín Aguiella Musoles, de 24 años, vecino de Onda.

Los dos vehículos sufrieron daños de gran consideración; mayores los del turismo.

UN MUERTO Y CUATRO HERIDOS, EN OROPESA

En el km. 86 de la carretera general Valencia Barcelona, término municipal de Oropesa, chocaron el turismo matrícula M-21.305 conducido por Ramón Robera Giner, de 53 años, vecino de Benetuser y el camión articulado matrícula M-743.016 conducido por Ramón Beltrán Sabater, de 30 años; vecino de Amposta.

A causa del choque resultó muerta la ocupante del turismo, Concepción Ruiz Muñoz, de 50 años, vecina de Benetuser (Valencia).
Y lesionados de carácter grave el conductor del turismo, Ramón Robera; Pascual Aragüete de 85 años; José Muñoz Esteve, de 51 años y Paulina Aragüete Fandos, de 51.

Sufrieron daños de importancia los dos vehículos.

NOTAS DE SOCIEDAD

En la clínica Santa Elena de Madrid, ha dado a luz un precioso niño, tercer fruto de su matrimonio, la esposa de nuestro distinguido amigo D. Juan Antonio Bello Díaz, ella de soltera, María Teresa Rubert Fabuel. Tanto la madre como el recién nacido se encuentran perfectamente.
Felicitamos a los señores de Bello por el nacimiento de su nuevo hijo, al que deseamos una vida larga y feliz.

CHOQUE DE DOS TURISMOS EN CABANES

En el km. 92 de la carretera general Valencia Barcelona, término municipal de Cabanes, chocaron el turismo matrícula CS-46.659 conducido por Francisco Pitarch Branchadell, de 48 años, vecino de Cabanes y el turismo matrícula 660-FF-66 conducido por Andrés Mena González, de 47 años.

A causa del choque sufren lesionados el ocupante del turismo matrícula de Castellón, Raquel Pitarch Branchadell; y el ocupante del turismo francés Pe-

Pasa a la pag. 19

✠

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Francisca Safont Mir

QUE FALLECIO A LAS DIEZ HORAS DEL DIA DE AYER, A LOS 77 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus apenados: Esposo, don Joaquín López Arrufat; hijas, Francisca, Elisa y Teresa; hijos políticos, don Miguel Agust Remolar, don José Baynat Sánchez y don Vicente Folch Godes; hermana, doña Vicenta Safont Mir (ausente); nietos Miguel, Vicente, Joaquín y Javier; bisnietos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres hoy, a las ONCE Y MEDIA de la mañana, en la Parroquia de San Vicente Ferrer, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.
Domicilio de la finada: Avda. Casalduch, 91.
Castellón, 2 de enero de 1974

(No se invita particularmente)

✠

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON JUAN GOMEZ SALVADOR

(FUNCIONARIO DE HIFE)

QUE FALLECIO AYER, EN NUESTRA CIUDAD, A LOS 68 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus desconsolados: Esposa, Genoveva Olaria Bartoli; hijos, Juan y Dolores; hijos políticos, Ricardo Chiva y Josefina Font; nietos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al acto del entierro que tendrá lugar HOY, a las ONCE Y MEDIA, en la Iglesia de la Santísima Trinidad, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.
Domicilio del finado: C/. Arquitecto Ros, 32.
Castellón, 2 de enero de 1974

(No se invita particularmente)

✠

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. Jovino Fernández Alvarez

(Del Comercio)

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 18 DE DICIEMBRE, A LAS 57 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus apenados: Esposa, doña Manuela Paus Salvia; hijos, don Jovino y doña María del Carmen; hijos políticos, doña Vicenta Cotanda y don Ernesto Calduch; nietos, Ernesto y Laura; hermanos, doña Teresa, doña Celia, don Jesús y don Bautista, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, suplican una oración por el eterno descanso de su alma y asistan al funeral, que se celebrará MAÑANA, JUEVES, día 3, a las DIEZ TREINTA de la mañana, y el santo rosario y misa, el MIÉRCOLES, día 9, a las SEIS TREINTA de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.
Castellón, 2 de enero de 1974

(No se invita particularmente)

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 Tel. 21 68 25

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

ALEGRIA Y BULLICIO EN LA NOCHEVIEJA CASTELLONENSE

Miles de personas en las cenas en centros recreativos, restaurantes y salas de fiesta, y auténtico gentío en las calles hasta bien avanzada la madrugada

Castellón, una vez más celebró alegremente el tránsito de un año a otro. A año muerto, año nuevo... Nadie se preocupaba ya de ese 1973 que es historia, y todos lo despedimos casi con indiferencia, para recibir con entusiasmo todo lo que representa 1974 como incógnita y esperanza de tiempos mejores. La alegría de los castellonenses se manifestó en la Plaza del Caudillo, ante el reloj del Banco de Valencia, y se manifestó en las calles y en los innumerables salones y salas de fiesta en los que la Nochevieja fue celebrada entre música, canciones y champán.

Lo pasado, bien pasado está; y respecto a lo que ha de venir, ya sonará lo que sea. Por eso al recibir 1974 nadie pensó en los agoreros pronósticos de los economistas, ni en la que parece inminente subida del precio de la gasolina. Todos por el contrario hicieron tabla rasa con los problemas, para vivir con alegría esas horas maravillosas de la llegada de un nuevo año. Alguien, en el fondo, levantó su copa con el más decidido propósito de enmienda. Alguien, en el fondo, se prometió a sí mismo el objetivo de ser cada día mejor. Y es que con el nue-

vo año todos queremos hacer realidad el refrán de la vida nueva...

Y NUEVAS VIDAS

Minutos antes de que el reloj desgranara las doce campanadas, en la clínica Santa Teresa nació una niña. Es el tercer hijo del matrimonio formado por Faustino Cerezeda Pérez y María de los Remedios Castro Vallejo. Eran las doce menos diez minutos de la noche...

A las diez y veinticinco, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, nació otra niña. Sus padres son Manuel Andreu Gil y María Isabel Baltasar López.

Ya en el primer día de 1974, también en la Residencia, a las nueve de la mañana nació prematuramente una niña, que pesó dos kilos y medio. Es hija de Bautista Ferrando Bellés y Desamparados Albado Mas, domiciliados en Benlloch. Y en este mismo centro, a las 10,20 horas, vino al mundo un niño de 4,100 kgs., hijo de Vicente Doñate Gumbau y Manuela Sanahuja Remolar, vecinos de Bechí.

ANTE EL RELOJ DE LA PLAZA DEL CAUDILLO



Poco después de las once y media de la noche, la Policía Municipal cerró al tráfico las calles afluente a la Plaza del Caudillo donde ya comenzaba a concentrarse grupos de personas con racimos de uva y botellas de champán. Poco a poco se fue llenando la plaza por una multitud alegre y bulliciosa en la que destacaban los grupos juveniles. Pronto se formaron coros en los que se bailaba y cantaba al son de las palmas y alguna que otra guitarra. Unos calés se lo estaban pasando en grande... Y hasta la plaza llegaba un tanto apagado el sonido de las orquestas del Casino, donde en aquellos momentos estaba acabando la cena, para continuar la fiesta hasta altas horas de la madrugada.

La esfera del reloj, este año bien iluminada, era el centro de atracción de todas las miradas. Y las doce campanadas, lentas, solemnes, salvas de honor en el nacimiento de 1974, fueron acogidas con un verdadero estallido de júbilo. A más de uno se le

atragantaron las uvas, y el descorche de botellas fue verdaderamente espectacular. Algunos incluso recibieron una buena ducha de champán... Todo el mundo se sentía feliz, unido y en paz. Más de tres mil personas dieron testimonio en la Plaza del Caudillo, ante un reloj entrañable, de sus mejores deseos de paz y felicidad.

Tampoco faltó la sorpresa un tanto pintoresca con su fondo de moraleja en una noche alegre. Se produjo a continuación de las campanas. De pronto se apagó el gran árbol de Navidad y se apagaron también varias faroías. Las restricciones de energía no respetaron ni la Nochevieja. Al producirse el apagón los más despistados hablaron de avería, pero los enterados de siempre recordaron lo de la crisis energética. De cualquier forma, ahí están también los economistas advirtiéndole que 1974 será muy difícil para todos. Y como primer síntoma, el primer apagón del año.

LA NOSTALGIA DE UNOS ASTURIANOS



Asturias, patria querida... Nunca como estas fiestas se siente tanto la nostalgia por la familia, los amigos, el terruño... y más

todavía cuando se trata de Asturias y los asturianos.

Por eso, poco después de la medianoche, dos matrimonios astu-

rianos se metieron en una cabina telefónica para comunicar con Gijón, donde queda la familia. Nosotros dialogamos con los maridos, los hermanos Vicente y Bernardo Fernández Portal.

—«Desde hace tres años, pasamos los inviernos en Castellón. Somos jubilados de la mina. sil-

cóticos, ¿sabe usted?, y el clima de esta tierra nos va muy bien».

—¿Residen en el Sanatorio?»

—«El primer año sí, pero esta vez hemos alquilado un piso amueblado y trajimos a las mujeres. Claro que de vez en cuando subimos al Sanatorio para que nos hagan un reconocimiento».

—Y en una noche como esta, ¿puede mucho la nostalgia?»

—«Claro que sí. Por eso estamos llamando por teléfono. Estamos felicitando a la familia. En Gijón han quedado los hijos. Después llamaremos a Alicante, donde está ahora mi padre». En la Nochevieja castellonense, dos asturianos...

MAS DE DOS MIL PERSONAS EN EL MERCANTIL



Más de dos mil personas pasaron por el Círculo Mercantil a lo largo de la noche, aunque a la cena en realidad solamente asistieron unas quinientas.

He aquí el menú: Cornets a la rusa, supresas ave floral, canapés variados. — Crema dama

blanca, palomitas de maíz, vinos Paternina BR. — Langosta grillón thermidor, vino Conde Caralt. — Solomillo a la pimienta, guarnición manzanas asadas, tomate grillé, champiñón salteado, castañas, glaseadas, vinos René Barbier. — Postres: Tarta

helada a la tropical, champagne Conde de Caralt semi dry, café y licores.

Y a la medianoche, el cotillón, los regalos, las uvas... Dos or-

Pasa a la pág. 5

REGALOS REYES

- Carteras Documentos
- Carteras Colegial
- Plumas Estilográficas
- Estuches Cremallera
- Material técnico para Dibujo y Pintura
- ENCENDEDORES

¡¡Gran surtido - Las mejores marcas!!

- LIBROS INFANTILES
- JUEGOS INSTRUCTIVOS
- LOS LIBROS QUE HAN SIDO GRAN EXITO EN 1973
- LAS ULTIMAS NOVEDADES EDITORIALES
- LOS LIBROS DE SIEMPRE, QUE ACOMPAÑAN
- LAS OBRAS DE CONSULTA, QUE AYUDAN

la mejor solución para un buen regalo:

LIBRERIA Y PAPELERIA

ARMENGOT

Enmedio, 21 Teléfono 21 47 15

GALERIA NONELL

SE HONRA EN PRESENTAR LAS EXTRAORDINARIAS ACUARELAS DE

LOPEZ TEBAR

DEL 2 AL 17 DE ENERO

HORAS DE VISITA: DE 7 A 9,30 TARDE
General Mola, 2 (Pasaje) - CASTELLON

Nuevas opciones para el ahorro valenciano de acuerdo con la evolución de nuestro tiempo, en Carfide Valencia

Sociedad Anónima de Inversión Mobiliaria (en promoción)

250.000.000

de pesetas, capital social previsto.

Desde 500 pesetas, podrá ser accionista de Carfide Valencia, (en promoción) participando en las empresas más importantes y de mejor porvenir de España.



MPI Compañía de Inversiones, S/A, encargada de la distribución y venta de

Carfide Valencia

Sociedad Anónima de Inversión Mobiliaria (en promoción)

Pintor Sorolla, 3-7º 3º - Tels. 21.20.83/22.41.29 - Valencia
Huerto Sogueros, 1 - desp. 2 - Tel. 21.47.59 - Castellón

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

SIN RECARGO
GESTIONAMOS
La publicación de estos anuncios.
Tels. 223802-222890

VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798.
- (6958) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia. Informes previos adquisición pisos. Antecedentes prematrimoniales. Licencia 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02. Castellón
- (8394) MONCU Información alquiler, compra venta fincas, venta parcelas. Buena situación. Canalejas, 95. Teléfonos 221997-221792. Grao.
- (9278) ALTA SASTRERIA Mentón, calidad en vestir: San Francisco, 4-3.
- (9231) PRESTACIONES asistencia Social tramitación Asesoría Laboral Plaza Alferez Provincial B.

VENTAS

- (716) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITO SA. Enmedio 136. Castellón. Telf. 22 29 33.
- (7605) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35. Teléfono 22 31 87 Castellón
- (8529) VENDEMOS Piso 10º chaflán sobre Plaza Juan X K111 Perfecto estado precio muy interesante facilidades. Informes teléfono 22 08 00 o 21 46 92.
- (8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-Alquileres, Pisos, Fincas. E-medio 23. Teléfono 22 43 84.
- (8901) PROXIMA construcción pisos de lujo en Avda. Casalduch, 10, entrega diciembre 1974, superficie 170 m². Razón: Citosa Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.
- (9327) SE VENDE Villa en Ribera de Cabanes. Razón: Teléfono 56 08 53.

(9391) VENDE MAQUINARIA para fábrica de mosaico hidráulico. Razón: Sr. Alé, Teléfono 22 27 00.

ALQUILERES

- 2644) AGENCIA CITOSA alquiler su piso rápidamente. Enmedio 136 Telf. 22 29 33.
- 2614) AGENCIA ROMEA Alquileres, Pisos, Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.
- 7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un período de dos años. Razón: CITOSA Enmedio, 136. Bajo. Tel. 222933.
- 8430) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Teléfono 222933.
- (2737) NECESITAMOS alquilar villa con jardín o bajo con patio y jardín. Telf. 31 00 42 llamar de 2 a 3 y 6 a 8.
- (2433) ALQUILO PISO sin muebles céntrico. Razón: Telf. 220168.
- (2434) ALQUILO primer piso amueblado 90 metros. Francisco Pizarro, 14 Almazora.
- (2436) SE ALQUILA piso amueblado. Razón Maestro Ripollés 30.5º izda.
- (935) SE ALQUILAN estudios amueblados con televisión, frigoríficos y cocina. Céntricos. Razón: Telf. 22 74 10.
- (9349) ALQUILO PLANTA baja en Joaquín Costa, 38. Razón Zaragoza, 28.
- (9424) SE ALQUILA LOCAL 100 m² por 3.000 ptas. Calle Segorbe, 55.
- (9425) ALQUILO PISO amueblado reciente Construcción calle ancha. Telf. 21 67 62.
- (9426) ALQUILO PISO amueblado, bien situado en Alcalde Tárrega. Razón: Telf. 22 09 35.
- (9427) ALQUILO PISO en Plaza Enlace. Razón: Telf. 22 19 70.

(740) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión Carretera Nacional, frente Torre Michellín. Telf. 21-64-53. Concesionario Provincia Autolicea S. A.

(7941) DKW Ocasiones procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión Carretera Nacional, frente Torre Michellín. Telf. 21-64-53. Concesionario Provincia Autolicea S. A.

(8376) AUTOMOVILES CASTALIA Compra coches usados, pago al contado. General Aranda 28. Telf. 22-48-05.

(8745) VENDE 850 BUEN ESTADO Facilidades Teléfono 22-12-23 horas comidas

(9187) AUTOVAL, COMPRA-VENTA de automóviles. Maxima solvencia castellanense, con garantía y dos años de plazo. Avenida de Valencia, 4, teléfono 22 41 01.

COMERCIAL J. B. S. L.
VEHICULOS de Ocasión
Todas marcas y modelos
REPARADOS Y GARANTIZADOS
MEJORES PRECIOS QUE MADE
¡¡Visitenos y se convencerán!!
RONDA MIJARES, 92-94

(9247) VENDEMOS AUTOMOVILES procedentes de cambios en magnifico estado y debidamente repasados, en las marcas Seat y modelos 1430, 124 Coupe, 124, 850 normal y especial, 600 E y otras marcas. Máximas facilidades de pago. Doctor Clará, 17. Castellón.

(7255) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón

(9318) TALLERES ESCUDER. ¡¡Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CSA como nuevo; varios 850 especial 850, 600 D altas matrículas, Citroen C3 CS-62, Citroen Break CS, furgonetas y Berlinas Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4 L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

(9428) SE VENDE CAMION Sava, carnet 1º, con carga útil de 5.000 kgs. Matrícula CS-44192. Razón: Telf. 22 13 89.

TRASPASOS

(9419) SE TRASPASA bar en Villarreal frente al mercado, por no poder atender. Razón Bar Aulas, Plaza Aulas, 8. Castellón.

COMPRAS

- (8905) COMPRO MASEI próximo Castellón, hasta 7 km. Abs. tenerse intermediarios. Llamar 22 56 36.
- (8932) COMPRARIA PIANO no importa estado. Telf. 21 29 86.
- (9189) COMPRO ALMACEN extrarradio. Fácil acceso caminos y de 700 a 1.000 metros cuadrados. Avisar teléfono 22 11 78. Lloria Hnos.
- (9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON LA VOZ DE CASTELLON
CADENA R. E. M.

745 Sintonía, y apertura de la emisión; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios, «Buenos días Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopena, Los Deportes, por Vicente Maco e Informaciones de carácter general; 830 Las mañanitas, show de Pepe Palau; 9 Cante flamenco; 930 Los estrenos de la Ser; 945 Pao Ruiz, detective privado; 10 Matinal Musical de Radio Castellón; 1025 La Pepita de Oro; 11 Servicio meteorológico de Levante; 1130 Notas deportivas, por Manuel Monferrer; 1135 Melodías y canciones; 12 Mediodía Cadena Ser; 1230 Discoteca nueva; 1245 Hits internacionales; 13 La hora del oyente; 1335 Festival 74; Realización de «Vicente Escuro»; 14 Cotizaciones de bolsa; 1405 Actualidad 14 horas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1450 La hoja del almanaque; 15 Canta para Vd.; 1555 La canción de la semana; 16 Tentación a media noche. Novela de Rafael Barón. Cap. 89; 1645 Música, música, música; 17 La mansión de Jalna. Novela de Mazo de la Roche. Cap. 39; 1730 El cielo que nunca vi. Novela de José R. Mayá. Cap. 209; 18 Club de media tarde; 1830 Pequeño musical; 19 Un grito en el Cielo. Novela de Guillermo Sautier Casaseca. Cap. 8; 1830 Desfile de melodías; 20 Periquín y sus amigos; 2015 Su música favorita; 2030 Voces famosas; 2055 Resumen informativo de la jornada; 21 Música del mundo; 2130 Los estrenos de la Ser; 2140 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 Antena taurina, por el comentarista de toros Arenillas; 2250 Actualidad regional; 23 Gente importante; 2330 El consejo del doctor; 24 Hora XXV. Director Joaquín Pelaez; 130 Cierre.

745 Sintonía, y apertura de la emisión; 732 Buenos días con música y noticias; 840 Dos voces: dos estilos; 905 Ruada de conjuntos; 925 Agenda rememora; 930 Antena deportiva; 940 Música para la mañana; 1030 Disco-show; 1105 Acuarela musical; 1145 Los minutos del arroz Marqués.

MEDIODIA. —12 El Angelus; 1202 Musical Castilla; 13 Sabor español; 1325 Antena deportiva; 1330 Ibérica Exprés. Un programa realizado por Luis del Olmo.

SOBREMESA. —14 Epicentro; La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1505 Ritmos, canciones y melodías; 1630 Soledad, novela de Juan León Mariznárez. Capítulo 14.

TARDE. —1725 Antena deportiva; 1735 Ritmo-Cris; 1807 Desfile de intérpretes; 19 Joyas de España; 1915 Una orquesta en la tarde; 1930 Gatorcé acertós. Un programa de especial interés para los quinielistas; 1945 Misión resente.

NOCHE. —20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 2020 Pentagrama; 2050 Al habla la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Castellón; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 2130 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2330 Enzo Lupo y su saxo de oro; 23 Páginas célebres; 2328 Lectura de programas para mañana y despedida; 2330 Cierre de emisión.

¡YA LO VE: AHI ESTA, PIMPANTE, INEDITO, PROMETEDOR, EL AÑO 1974!
Y ahí tiene usted, en todos los quioscos de España,
EL EXTRA DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO DE



¡No le preocupe la energía, ni la inflación, ni la restricción mundial del combustible!
¡Con usted no va nada si tiene en sus manos el Extra de



Porque le hemos llenado «a tope» el depósito de la gracia, la distracción, la alegría y la felicidad. Ahí está, para confirmárselo, nuestro horóscopo para el año de 1974. ¡Verá qué bien le van las cosas! Incluso los pronósticos adversos le servirán para prepararse y triunfar como se merece. Y luego: centenares de chistes, de pasatiempos, de crucigramas, de anécdotas y de rompecabezas. Y una baraja sensacional de reportajes. Vea algunos botones de muestra para su satisfacción:

- ¡Andel! No le tema al frío. ¡Venga con nosotros un domingo a la sierra en pleno invierno! Verá lo blanca que está la nieve y lo guapas que siguen estando las chavalas aunque se envuelvan en piel de oso.
- ¿Qué pasa o qué pasó por el mundo? Muchas cosas; pero no cabe duda de que el «escándalo Watergate» conmovió a los Estados Unidos e interesó al resto del planeta. Le ofrecemos un reportaje sensacional con todo lo que hasta ahora no se dijo del asunto y que acaba con esta pregunta: ¿Será otro Kennedy candidato a la Presidencia?
- El dinero, amigo nuestro, está en el aire. En el aire del frontón, se entiende. Entérese de cómo funciona el mundo de las apuestas.
- ¿Sabía que el año transcurrido fue «el año de Raphael»? Conozca la vida y los éxitos del muchacho que pasó de guardador de un puestito de melones a cantante internacional.
- Conozca además la «historia del juguete», el funcionamiento de la Sociedad de Autores, la nueva actualidad de los monstruos agrorados del cine que fueron un día y la televisión ha revivido en sus ciclos...
- Y recreese con el juego de los niños, contemplando las esculturas infantiles de Marino Amaya y conociendo la razón por qué el artista les ha dedicado un capítulo tan importante en su obra.
- Conozca los ciento un «días de Inocentes» que don Pío Baroja hubiera cumplido en el año que acabó, junto con multitud de anécdotas desconocidas del gran escritor vasco. Todo esto, y mucho más, en las 132 páginas, con portada a todo color, del EXTRA de Navidad de 7-FECHAS

Ahí lo tiene, esperándole, como el nuevo año de 1974
Grata lectura para los doce meses que le aguardan
¡SOLO CUESTA 25 PESETAS!
¡Apresúrese a comprarlo porque se agotará en seguida!

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (8881) BALLESTAS JULTON precisa soldadores mecánicos suspensión, aprendices ramo Automóvil. Ref. 1964.
- (8693) SE PRECISA joven dinámico. Sueldo y comisión. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6. Ref. núm. 2359.
- (9196) EMPRESA METALURGICA solicita Torneros, Fresadores, Ajustadores y Peones. Remuneración muy interesante. Diríjase a Romero Tracción, S. L. Carretera Valencia-Barcelona Kilómetro 70,800 Castellón. Referencia O. C. 2.535.
- 9325) BALLESTAS GRISEL, necesita peones y aprendices. Razón: Carretera Valencia-Barcelona. Telf. 21 66 38. Castellón. Ref. núm. 2.862
- (9365) SE NECESITA aprendiz Restauración Goya-Avenida Casalduch núm. 27. Oferta núm. 1.601.
- (9373) OFREZCO muy buen sueldo a chica interna. Teléfono 212160.
- (9389) CHOFER para reparto en capital y provincia para im portante firma nacional con delegación en ésta imprescindible: Carnet de 1.ª Enseñanza media. Servicio militar cumplido. Llamar Teléfono 21 37 61. Referencia 2916
- (2429) APRENDIZ falta en Bar Teatro. Plaza de la Paz. CASTELLON. Ref. Of. Col. 2891
- (2432) BOTONES falta para oficina. Presentarse tardes Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.
- (2438) MUCHACHA de servicio interna o externa sueldo a convenir. Telf. 22 38 93.
- (2435) NECESITO muchacha para cuidar niños 830-630. Razón: Ramón Lull, 39-7.1.ª

AUTOMOVILES

- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- (8375) AUTOMOVILES CASTALIA. Marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos. Amplias facilidades pago hasta 36 meses. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

OPTICA CHIVA
Audífonos
Enmedio, 25 - Telf. 21 26 85 - CASTELLON

Empresa metalúrgica radicada en Castellón precisa para su nueva división en desarrollo
Un Ingeniero Técnico Industrial
Un Maestro Industrial

CONDICIONES:
— Especialidad «mecánica (últimas promociones).
— Servicio militar cumplido.
— Edad 21 a 25 años.
— Residencia en Castellón o alrededores.

OFRECEMOS:
— Formación a cargo de la empresa.
— Retribución según aptitudes.
— Ocupar puestos de responsabilidad.

Interesados presentarse para entrevista en BAGANT, Carretera Nacional Valencia-Barcelona, Km. 64'1 de 6 a 7 de la tarde todos los días laborales hasta el día 5 de enero. Preguntando por sección perfiles. (Ref. Of. Col. núm. 2.919).

BAGANT
Para ampliación de su personal necesita
OFICIALES (Torno, Ajuste) PEONES

CONDICIONES:
— Servicio militar cumplido.
— Residencia en Castellón o alrededores.
— Retribución según aptitudes.

Interesados presentarse en BAGANT, Carretera Nacional Valencia-Barcelona Km. 64'1, Preguntando por Personal. Referencia Of. Col. núm. 2.919).

Cartelera de Espectaculos

TEATRO CINE SINDICAL.— 730 tarde y 1030 noche LAS GLADIADORAS. Eastmancolor A. Mayores 14 años.

ASTORIA: 730 y 1030. LOS HEROES MILLONARIOS. — Técnico color en 70 m/m. Rod Steiger y Rosanna Schiaffino. Mayores 18 años.

REX: 430, 730 y 1030 EL JINETE LOCO, Técnico color. Dean Martin y Jerry Lewis. Tolerada Menores.

SABOYA: 730 y 1030. —EL ROMPECORAZONES. Color de Luxe. Charles Grodin y Cybill Shepherd. Mayores 18 años.

RIALTO: Continúa 630 tarde EL ZORRO Y LOS 3 MOSQUETEROS. Eastmancolor en Cinemascope y LAS MINAS DEL REY SALOMON. Técnico color. Deborah Kerr y Stewart Granger. Tolerado Menores.

CINE SAN PABLO: 645 tarde continúa HIBERNATUS. — (El Abuelo Congelado) Cinemascope y Color y HOMBRE O DEMONIO. Sophia Loren, Anthony Quinn. Eastmancolor. A todos los públicos.

CINE CONDAL (Villarreal)— Sesión 945 noche. Manolo Escobar en ME DEBES UN MUERTO. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

GRUPOS ELECTROGENOS INDAR

En ejecuciones Estacionario, Transportable, Intemperie y Móvil y Automáticos para servicios de Emergencia.

Potencias normalizadas desde 20 KVA. a 1400 KVA.

Ejecuciones especiales hasta 3.000 KVA.

DISTRIBUIDOR PARA CASTELLON

PROTEIN

Avenida de Lidón 5 Bajo. Teléfono 22 03 34 y 22 16 64.

programas:

PRIMERA CADENA

- 13,45 Carta de ajuste. Interpretación del Trio Albéniz.
- 14,00 AVANCE INFORMATIVO. Información general.
- 15,00 NOTICIAS. España y Extranjero.
- 15,35 BUENAS TARDES. Mundo de la mujer.
- 16,35 ESPECIAL VACACIONES. «Mantecarlo, Palace Hotel». 1963.
- 18,25 AVANCE INFORMATIVO.
- 18,30 LA CASA DEL RELOJ. «Regalos y juguetes» (III).
- 18,55 CON VOSOTROS. Libro: «Mundo y pueblos».
- 19,30 AVENTURAS DE GABY, FOFO Y MILKI. «Cuidado con el ladrón».
- 20,00 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.
- 20,15 DOCUMENTAL. «Paracaidistas».
- 20,30 NOVELA. (Capítulo III). «Las aventuras del Marqués de Letoriere», de Eugenio Sue.

21,00 TELEDIARIO. Información nacional e internacional.

21,35 DATOS PARA UN INFORME. Temas que preocupan.

22,10 SI YO FUERA RICO. «El yo fuera guapos».

22,40 CANNON. «Emboscada».

23,40 RESUMEN INFORMATIVO Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 20,00 Carta de ajuste. Melodías de Oro.
- 20,25 Presentación y avances.
- 20,30 GENTILENAS DEL BOSQUE. «El mentiroso».
- 21,00 ATRIL. «Corel Sant Jordi» (II).
- 21,30 TELEDIARIO. Información nacional e internacional.
- 22,00 ESTUDIO ABIERTO. Programa en directo con variedades, entrevistas y reportajes.
- 24,00 Ultima Imagen.

ELECTRODOMESTICOS

Electrocris, S.L.

Trinidad, 69 - Telf. 22 56 32 - CASTELLON

ALEGRIA Y BULLICIO EN LA NOCHEVIEJA CASTELLONENSE

Viene de la pág. 3

estas amenizaron la gala en los salones, mientras en la boite la juventud movía el esqueleto al ritmo de los amplificadores.

El precio del ticket por persona, para la cena, fue de mil pesetas.

A todos los asistentes se les obsequió con serpentinas, pequeños gorros de papel y otras chucherías.

El ambiente era realmente magnífico, predominando los matrimonios maduros pero todavía jóvenes. Ellas vestidas de largo; ellos, de etiqueta, o simplemente traje oscuro. Las mujeres lucían peinados sensacionales, vestidos más o menos escotados, con los hombros brillando bajo las mil y una luces de los salones. Alguna que otra quinceañera deja sentir también su presencia con la alegría des-

envuelta de su juventud en minifalda.

A la entrada del Circolo, en el tablón de anuncios, copiamos una parte meteorológica: «En las últimas 24 horas se han recogido 4 litros de agua de lluvia por metro cuadrado». La noche, sin embargo, no podía ser más espléndida... No hacía frío; tampoco calor, por supuesto... y las nubes habían mareado hacia otras latitudes.

—«Como verá la juventud se lo está pasando francamente bien. Este es un lugar agradable,

ambientado con la mejor música moderna», nos dijo el encargado de la barra, Manuel Sánchez.

ciente, como si no hubiera pasado nada.

Horas después, con el sol bien alto y brillante, en una tempe-

ratura espléndida, Castellón comenzó a despertar al nuevo día y a vivir un año más de su historia.

CUATROCIENTAS PERSONAS CENARON EN EL CASINO ANTIGUO



En el Casino Antiguo cenaron alrededor de cuatrocientas personas. El menú, según se nos informó, fue selectísimo, y el precio, de 1.200 pesetas «per cápita». Dos orquestas amenizaron la

fiesta. Y al baile se sumaron unas trescientas personas más.

En la escalera un gran luminoso felicitaba el nuevo año. Los salones, engalanados y repletos

de una multitud que bailaba al ritmo de dos orquestas. La fiesta se prolongó hasta bien avanzada la madrugada en un ambiente realmente extraordinario.

EXITO DE LA NUEVA DISCOTECA «ZEUS»



No hay duda de que la discoteca «Zeus» ha comenzado bien el año. Inaugurada el pasado día de Navidad, en la Nochevieja vivió su primera velada importante.

Decorada con gusto exquisito, combinando lo funcional como lo puramente estético, proporciona un ambiente agradable en todos los aspectos. El local cuenta con un mobiliario comodísimo, adecuada climatización y unos juegos de luces muy bien conseguidos. Por ello no es de extrañar que en esta Nochevieja haya conseguido un gran éxito entre los

castellonenses. Se dieron cita más de seiscientos personas, prestando el servicio cuatro camareros, tres barmans, un cajero y dos porteros. El precio por pareja fue de 1.250 pesetas.

—Y por este precio, ¿qué se ofrece?

—«Bombones, bocadillos para la madrugada, a base de jamón, queso y fiambres, champán, cocktail especial de la casa, etc. y una bolsa con sorpresas».

En Zeus la animación comenzó a partir de las once de la noche, para alcanzar su plenitud pasadas las doce...



VIP'S AL COMPLETO

En VIP'S, el popular restaurante de la Playa del Pinar, se agotaron todas las plazas. Según nos explicó su propietaria, cenaron 130 personas. El menú fue selectísimo, a base de cocktail de langostinos, canapés, salmón, pavo relleno, etc., todo ello rotado con los mejores vinos y champagnes. Después, a lo largo de la noche, cotillón, barra libre, chocolate con churros, hasta altas horas de la madrugada.

—¿Y el precio?

—«Ajustado. Podemos decir que es bastante asequible».

La cena se desarrolló en el restaurante, para continuar después en la discoteca Tyro's, de la misma empresa.

«Todas las plazas están cubiertas. Realmente no podemos admitir ya a nadie que no tenga reservada la plaza de artemano».

La mayoría de los matrimonios que estuvieron en VIP'S son de Villarreal, Burriana, Almazora y Castellón.

LA HORA DE LA LIMPIEZA



Y para cerrar el reportaje la imagen de la brigada de limpieza adecentando la Plaza del Cau-dillo. Allí acudió un equipo de ocho personas, con un camión y las correspondientes mangueras, para dejar la plaza en perfecto

estado de revista. A las órdenes del encargado Juan Clausell lavaron bien el pavimento, recogieron botellas vacías y algún que otro vidrio. La madrugada sorprendió a la zona más céntrica de la ciudad, limpia y relu-

SE NECESITA PERSONAL PARA FABRICA DE AZULEJOS

Pozón: TAULELL, S. A. - Partida Benadresa Cuadra La Torta - Castellón - Tel. 21 65 27 Referencia: Oficina de Colocación núm. 2.865

OPTICA CHIVA

Lentes de Contacto Blandas Enmedio, 25 - Telf. 21 26 85 - CASTELLON

Cola para comprar pollos asados



Otro signo de los tiempos en la aglomeración de público en fiestas como la de antaño, nos la dio alrededor de las ocho de la tarde la extensa cola, por no decir colas, en algún establecimiento en el que se preparan pollos asados, y donde la gente se los disputaba en desfile ordenado para abastecerse ante la oca de la Nochevieja.

EMPRESA IMPORTANTE RADICADA EN ONDA

Necesita

ADMINISTRATIVO CONTABLE

Interesados dirigirse por escrito al apartado 242 de DAMA PUBLICIDAD. Referencia 482.

**TRAJES
CHAQUETAS
PANTALONES**



La etiqueta numerada es la más completa garantía textil.



Colón, 18 - CASTELLON

Notas de Arte
HOY INAUGURA CASINO UNA EXPOSICION DE OLEOS EN LA SALA DERENZI

A las siete de la tarde inaugurará Casino, en la Sala Derenzi, una exposición de oleos.

Pintor de gran vocación, va a cumplir una de las mayores ilusiones de su vida: una exposición individual. Bien merecida la tiene. Bien ganada está.

José Casino es incapaz de ejercer la fuerza física o moral para abrirse camino. Porque es un echado de bondad. Pero vuelve toda su fuerza en la pintura, facta en la que puede permitirse el lujo de ser inmodesto y hasta osado.

La vocación por la pintura se manifestó cuando apenas contaba doce años. Por aquel tiempo acudía a la Escuela de Artes y Oficios, donde aprendió dibujo de don Bernardo Artola Soligo, primero, y luego de don Tomás Colón. Este deseaba que Casino fuera a la Escuela de Bellas Artes de San Carlos, de Valencia, pero nuestro hombre hizo comprender a su profesor que el precario estado económico de la familia no aconsejaba su ausencia. Y por amor filial renunció a la más cara ilusión de su vida, en aquel instante.

Pero no por ello dejó de afanarse en la búsqueda de unas metas que soñaba. De una parte estudiaba a las grandes figuras de la pintura universal, en especial las obras de Rembrandt, Velázquez, Goya y El Greco. De otra, no cesaba de pintar; principalmente en el campo. Con Soler Blasco, Almela, Felip, Rancero, Vidal Serrulla, su cuñado Paco Badia, Hernández, Ribera, Puig y otros, ha salido constantemente a la playa, a la marjalería y a las tierras interiores, para desentrañar los secretos de la pintura ante un paisaje o frente a un tema urbano.

Casino es un pintor honesto en la más amplia aceptación de la palabra. Aún es de los pocos que siguen plantando el caballete frente al motivo que logró sacudir su sensibilidad para convertirlo en asunto con sus ojos, sus pinceles, su paleta de gran cromatismo y pureza; sin recurrir a trucos de mala ley.

Pintor de gran capacidad para simplificar, para captar la luz, para encuadrar el tema. Pintor de gran personalidad, puede con quietud el lugar que merece sin necesidad de recurrir a periféricas acciones, sino con su obra que es recia y capaz de resistir el más riguroso análisis crítico.

MAÑANA CLAUSURARA AGOST SU EXPOSICION DE PINTURA EN LAS GALERIAS DE ARTE ANASTASIA KLEIN

Mañana terminará su periodo de permanencia en las Galerias

Pasa a la pag. 10



INFORMACION DE LA PROVINCIA

LUCENA DEL CID

Función de teatro pro-homenaje a los lucenenses octogenarios

El domingo pasado, en el Salón de Actos de la Escuela-Hogar «Nuestra Señora de la Asunción», se celebró una función teatral por las jóvenes pertenecientes al Plantel de Extensión Agraria que destinaron la recaudación íntegra a la adquisición de regalos para los vecinos con ochenta años cumplidos.

La velada constituyó un éxito completo. El público llenó el salón completamente y no cesó de aplaudir la feliz actuación de los jóvenes y de quienes les ofrecieron su colaboración para un acto con tan cristiana finalidad.

Entre esas colaboraciones cabe destacar la actuación de la Rondalla Juvenil «La Perla de la Montaña» que, bajo la dirección de D. Baltasar Gallén interpretó, magníficamente por cierto, tres obras al comienzo de la función y otras tres para cerrar el acto, siendo muy aplaudidos.

Las muchachas del Plantel también escucharon muchos aplausos al final de los «skets» de perfiles T. V. cuyos temados fueron muy afortunados.

Como parte fundamental de la velada figuraba la puesta en escena de una comedia muy en boga sobre los distintos criterios de las diferentes generaciones. Los intérpretes y la directora —esposa del Agente Jefe, D. Monserrate Chumillas— escucharon cálidos y prolongados aplausos por su brillante actuación.

Una tarde llena de gratas sensaciones nos brindaron las muchachas del Plantel que ponen constantemente al servicio de su pueblo, al que tanto quieren, ilusión, entusiasmo, imaginación, actividad... El Plantel es, sin duda, un grupo ejemplar y digno de los mayores elogios, admiración, gratitud y afecto.

SUBVENCIÓN PARA RECONSTRUIR EL TEMPLO PARROQUIAL

El señor Cura Arcipreste y el Alcalde han recibido sendos telegramas del Ministro de la Vivienda, Sr. Utrera Molina, comunicándoles que por la Junta Procuradora de la Restauración de Templos se había concedido a la parroquia de esta localidad una subvención de 100.000 pesetas —noticia que publicó también MEDITERRANEO— para iniciar la reconstrucción del templo pa-

rrroquial que está muy dañado en su estructura.

La noticia ha sido acogida por el vecindario con gran alegría y palabras de viva gratitud.—LUCE

TORREBLANCA

Funeral en la iglesia de San Bartolomé

Con motivo del asesinato del Presidente del Gobierno Almirante D. Luis Carrero Blanco y de sus acompañantes D. J. Antonio Bienes Fernández y D. José Luis Pérez Mojan, se celebró un solemne funeral en la Iglesia Parroquial, con asistencia del Jefe Local del Movimiento y Alcalde D. José Doménech Betoret, Juez de Paz, D. Vicente Vidal; Comandante de Puesto de la G. Civil, don Santiago Prada, Corporación en pleno y Consejo, Delegación de la Juventud y Sección Femenina, así como los presidentes y miembros de las distintas entidades de la población, junto a los fieles que llenaban por completo el templo, dando muestras de solidaridad y sumándose en este acto al dolor a tal inefable y repugnante hecho.

PASCUAS DE NAVIDAD

Nuevamente nos llegaron las fiestas de Navidad, días de Paz y alegría. Los familiares reunidos evocan el pasar de los tiempos y los recuerdos a los ausentes. Las calles cobran vida, los comercios se engalanan y el sentir bullicioso de las gentes resplandece con las continuas muestas de felicidad.

Torreblanca, como todos los pueblos siente todo esto y viste sus mejores galas al inaugurarse la iluminación en el último tramo de la calle San Antonio, convertida en una nueva y resplandeciente avenida de 20 metros de anchura, pues con anterioridad solo era de siete metros. En ambas entradas del pueblo, penden un singular y magnífico rótulo luminoso dando el «Bon Nadal» a los visitantes y a cuantos conductores circulan por la carretera y en el Calvario unas campanas iluminadas dan la sensación de una continua fiesta de Paz en un pueblo de paz y prosperidad.

El tradicional árbol de Navidad se levanta en la Plaza del Catidillo, adornado de mil colores. Ofrecemos la gratitud a los jóvenes miembros del Plantel Mixto de Extensión Agraria que en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento han hecho realidad estas estampas navideñas.

FUTBOL

El C. F. Torreblanca, ha renovado los triunfos del pasado año, proclamándose Campeón del se-

gundo grupo en el Campeonato Regional de Aficionados. Resumiendo su actuación merece destacar los 37 goles a favor (máximo goleador del Grupo) y solamente un gol en contra. En cuatro partidos disputados es todo un record y más por permanecer imbatido.

El próximo domingo día 6, tendrá lugar en Castellón el primer partido de eliminatoria de Campeones de Grupo, enfrentándose al U. D. Rosellgas.

Deseamos al C. F. Torreblanca unas felices fiestas y que el año 1974 sea tan fructífero en triunfos como en el año que termina. V-TRES

CAUDIÉL

Funeral por el Presidente del Gobierno

Nuestro pueblo se dio cita en la iglesia parroquial, para rezar por el alma del Presidente del Gobierno, vilmente asesinado por los terroristas apátridas de la ETA.

La primera reacción popular, desde los primeros instantes de conocerse el magnicidio, fue de unánime repulsa y condena, y de adhesión a Franco, al Príncipe de España y al Gobierno.

Todo esto quedó palpablemente demostrado en la asistencia masiva al solemne funeral celebrado en la parroquia, en cuya homilía se resaltó la personalidad de don Luis Carrero Blanco y la doble ejemplaridad cristiana de su vida privada y pública, al servicio de España. En la oración de los fieles se pidió por la paz de España y por el Gobierno, por su Presidente y acompañantes, fallecidos en acto de servicio, y por sus respectivas familias. Finalizada la misa, se cantó, según aquí es costumbre, una salve a la Virgen del Niño Perdido, encomendándole las almas de los difuntos.

Corresponsal

CABANES

El muy ilustre señor don Juan Andreu Bernat, canónigo arcediano de la S. I. Catedral de Segorbe



Con gran alegría recibió Cabanes la noticia del nombramiento de uno de sus más preciados hijos como Canónigo Arcediano de la S. I. Catedral de Segorbe.

Resumir, aunque escuetamente la vida y labor del M. Ilustre señor Dr. D. Juan Andreu Bernat es tarea harto difícil para este humilde corresponsal, que sólo se atreve a trazar unas pinceladas sobre la personalidad que nos ocupa, teniendo omitir algo de lo mucho que sobre él puede decirse.

Nace el nuevo Canónigo en Cabanes en el año 1898, ingresando en el Colegio de Vocaciones de Tortosa en 1911, donde sería ordenado Subdiácono once años más tarde, para recibir el Diaconado en Murcia en 1923 y un año después ser ordenado Presbítero en Valencia. Ingresa en ese mismo año en la Hermandad de Sacerdotes Operarios Diocesanos, siendo designado Superior

Prefecto de disciplina en el Colegio de Tortosa, cargo que desempeñó también en Murcia y Valencia, en cuya Universidad Eclesiástica se licenció en Sagrada Teología, ejerciendo hasta 1936 en dicha Universidad como Profesor. Durante nuestra Cruzada estuvo en Zaragoza, donde tras la liberación fue Profesor del Seminario.

Designado Párroco de Borriol, desarrolló su apostolado en dicha localidad a lo largo de catorce años, para regir más tarde los destinos de las parroquias de Tirig (siete años), Benicasim (tres años) y la de la Asunción de Vall de Uxó durante cuatro años. En 1966 el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de la Diócesis D. José Pont y Gol le nombró Fiscal General y Defensor del Vínculo; Administrador General y Procurador General de la Diócesis, y el 14 del pasado mes de diciembre nuestro Prelado Excmo. y reverendísimo Sr. D. José María Cases Deordal lo elevó mediante nombramiento a la dignidad de Canónigo Arcediano. Merecido cargo para un servidor de los servidores, que ha hecho de su vida un continuo apostolado, destacando en cuantos puestos ocupó por sus cualidades tanto intelectuales como humanas.

El pasado día 17 tuvo lugar en el Palacio Episcopal el acto de la Colación Canónica, y el último domingo de diciembre en la S. I. Catedral de Segorbe tomó solemne posesión de la Silla Canónica, en acto que fue prescrito por el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de la Diócesis y dirigido por el Maestro de ceremonias benéfico D. Manuel Huerta, siendo apadrinado por los Muy Ilustres Sres. D. Hermirio Pérez y D. Ignacio Mechó. Al solemne y emotivo acto asistieron amén del Cabildo Catedral y de una nutrida representación del clero provincial, representaciones de Benicasim, Borriol, Nules, Vall

de Uxó, Burriana, Ilmo. Sr. Alcalde de Segorbe, Excmo. Ayuntamiento de Cabanes, familiares y amigos del nuevo Canónigo, que le testimoniaron su felicitación más efusiva.

El acto comenzó en la Sala Capital con la profesión de Fe y el juramento a las Constituciones de la S. I. Satedral, para seguir después en procesión hasta el Coro donde tomó solemne posesión de la Silla Canónica, celebrándose más tarde Oficio Coral y Misa concelebrada dirigida por el Excmo. y Rvdmo. Prelado auxiliado por los Muy Ilustres don Juan Andreu y D. Ramón Rodríguez, nuevos Canónigos.

Una jornada emotiva para el Dr. D. Juan Andreu, e inolvidable para sus familiares y amigos y en especial para Cabanes, su patria chica, que se siente orgullosa de contar entre sus hijos a esta nueva dignidad eclesiástica. Enhorabuena al Muy Ilustre Sr. Dr. D. Juan Andreu Bernat y a sus familiares, y que el Señor ilumine y conceda larga vida al nuevo Arcediano para que su labor resulte inmensamente fructífera para la Diócesis y en definitiva para la Iglesia.

JOHB.

Alcoceber, S. A.

Pone en conocimiento de sus accionistas que con motivo de la ampliación de capital, se les concede un mes de plazo, a contar de la fecha de la publicación de este anuncio, para ejercitar su derecho de suscripción.

El Presidente

JUAN SALVADOR SURER

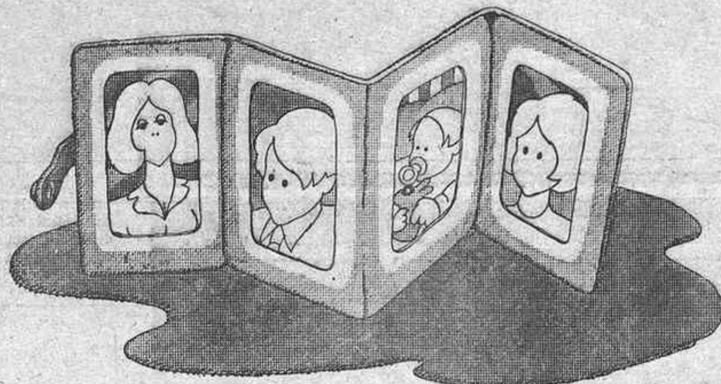
OPTICA CHIVA

Proyectores Enmedio, 25 - Telf. 21 26 85 - CASTELLON

EL FESTIVAL INFANTIL DE REYES EN LA PERGOLA



Por la mañana, con gran asistencia y brillantez, se celebró en la Pergola el tradicional festival infantil de Reyes, en el que los pequeños entregaron sus cartas de petición de... a los Reyes Magos.



Estas Navidades regádeles un Imperio.

¿Por qué no? ¿No se merece su familia lo mejor? ¿Y no es éste el mejor momento para ofrecérselo? Pues hágalo. Regádeles el porvenir. Regádeles una participación en el Imperio Sofico. O más de una. Desde 25.000 pesetas. Una participación que les rentará

un 12 % neto cada año. Con todas las garantías que ofrece siempre Sofico. Y con la seguridad que proporciona invertir en el mayor imperio turístico de la Costa del Sol. Este año usted puede hacerles el regalo más formidable que han tenido jamás: un porvenir seguro.



Llámenos por teléfono, venga directamente a cualquiera de estas oficinas, o, si lo prefiere, envíenos este cupón. Recibirá sin ningún compromiso, una información completa de cómo invertir con nosotros.

Form with fields for Domicilio, Teléfono, and Ciudad, and a vertical stamp '1-1974'.

MADRID: Claudio Coello, 124 - Tel. 262 44 30. VALENCIA: Poeta Querol, 8 y 10. Teléfono nos 21 74 78 - 22 57 30-97. Oficinas en: Barcelona, Bilbao, La Coruña, Granada, Málaga, Palma de Mallorca, Santa Cruz de Tenerife, San Sebastián, Sevilla y Valencia.

LA PARCIALIDAD DEL ARBITRO, FACTOR DECISIVO EN EL ESPANOL-CASTELLON

A los 22 minutos del segundo tiempo, con empate a cero, no señaló un clarísimo penalty en el área españolista

POCO DESPUES SANCIONO AL CASTELLON CON EL CASTIGO MAXIMO Y ADEMAS EXPULSO A GONZALEZ



BARCELONA, (Especial para MEDITERRANEO).—En partido disputado en el Campo de Sarriá, el Español ha vencido al Castellón por 1 gol a 0. En el primer tiempo no funcionó el marcador.

ALINEACIONES.—
ESPAÑOL: Borja, Ramos, De Felipe, Granero; Suárez, Glaría; Pepin, Solsona, Chio, José María y Juan María.

CASTELLON: Corral, Heredia, Celia, Babiloni; Ferrer, Cayuela; Planas, González, Causanilles, Cla res y Félix.

A los 16 minutos se lesionó Ferrer y fue sustituido por Figuerido, y ocho minutos después también resultó lesionado Babiloni, cuya baja fue cubierta por Ortega, produciéndose un reajuste en todo el conjunto.

Arbitró el Sr. Pascual Tejerina, del Colegio Oeste, que en líneas generales tuvo una actuación de signo excesivamente casero, ya que en sus decisiones favoreció casi siempre al Español, sobre todo en jugadas decisivas. Dejó de sancionar un claro penalty en el área españolista, cuando Borja derribó aparatosamente a Clares, a los 22 minutos del segundo tiempo. A continuación, sin embargo, decretó esta falta contra el Castellón en una jugada un tanto confusa y en la que realmente no existió nada que mereciera tan grave sanción. Los castellonenses protestaron esta decisión y el árbitro amonestó a Corral y expulsó a González. En el transcurso del partido también mostró la tarjeta blanca a Planas y Heredia.

En resumen, arbitraje descaradamente casero que sin duda alguna tuvo influencia decisiva en el resultado, ya que no sabemos lo que hubiera podido pasar si Pascual Tejerina señala el penalty contra el Español y el Castellón consigue adelantarse en el marcador.

INCIDENCIAS.—
 Las principales incidencias fueron las que protagonizó el colegiado de turno por su actitud favorable al equipo local.

En otro orden de cosas, señalamos que llovió durante todo el encuentro y que el campo a los pocos minutos de juego se convirtió en un auténtico barrizal, hasta el extremo de que era muy difícil hacer correr el balón, repetidamente frenado por el agua. Tampoco fue nada fácil para los jugadores conservar el



equilibrio en muchos momentos. Con un día así, la afluencia de espectadores fue más bien escasa.

EL UNICO GOL
 1-0.— Minuto 39, del segundo tiempo. Saque de esquina lanzado desde el lado derecho, que remata de cabeza Solsona, batiendo a Corral.

EL CASTELLON NO MERECE PERDER
 Antes de seguir adelante digamos que en esta ocasión el Castellón no mereció perder, pues un empate hubiera reflejado con

total justicia lo ocurrido sobre el barrizal de Sarriá.

En realidad se vio poco fútbol, pues el Español apenas si creó jugadas de peligro, y el Castellón, por su parte, se limitaba a defender lo posible su portería, para tratar de sorprender al contrario en algún esporádico contraataque. Los españolistas, que ejercieron un mayor dominio territorial, no estuvieron demasiado afortunados en el remate, mostrándose además muy remisos a la hora de ensayar el disparo, y en última instancia la gran actuación de Corral estuvo a punto de conseguir un punto para su equipo. Con esta tónica de mayor dominio del Español transcurrió el primer tiempo. En la continuación, sin embargo, los castellonenses prodigaron más los contraataques, y en alguno de ellos tuvo incluso posibilidades para marcar, siendo la más clara, aquella que solucionó Borja derribando aparatosamente a Clares, sin que el árbitro se atreviera a decretar el máximo castigo contra la puerta españolista. Esta jugada fue decisiva, pues quedará siempre la duda de cual habría sido el resultado, en caso de convertirse este claro penalty

en gol para el Castellón, pues con el 0-1 y a veinte minutos del final, tal como estaban las cosas hubiera sido muy difícil para el Español alzarse con la victoria. Por otra parte, también Félix y Causanilles tuvieron buenas oportunidades para marcar, dispararon rozando el poste el primero, y desviando la defensa lo que parecía gol inevitable del segundo. Al señalarse penalty contra el Castellón, que detuvo Corral en

sensacional intervención, fue expulsado González, baja muy sensible en el dispositivo defensivo castellonense.

El Castellón, como decíamos, mereció un mejor resultado, del que en gran parte le privó el caserismo de Pascual Tejerina.

La gran figura del partido fue el meta castellonense Corral, destacando también su compañero Celia. En el Español sobresalieron Granero y Suárez.

TERCERA DIVISION No se presentó el Ciudadela en el Madrigal

EL partido Villarreal-Ciudadela ha sido aplazado a causa de las dificultades del equipo balear para desplazarse a la península. En principio, el sábado fueron suspendidos los vuelos desde Menorca, y posteriormente el Ciudadela no pudo desplazarse por no poder dispo-

ner de los correspondientes pasajes en los vuelos regulares.

El pasado domingo a la hora del encuentro se presentaron al Madrigal el Villarreal y el árbitro, levantando este último un acta en la que consignaba la incomparecencia del Ciudadela y adjuntando el telegrama remitido por este club al Villarreal en el que le notificaba habían sido suspendidos los vuelos.

Así las cosas, el Villarreal, ajustándose al reglamento, esperaba que el partido se disputase dentro de las 48 horas siguientes, mientras que el Ciudadela, telefónicamente, propuso como fecha para jugarlo la del próximo 19 de marzo, festividad de San José. La fecha no fue aceptada por el Villarreal, que dijo se ajustaría a lo que dictaminase el Comité de Competición, de acuerdo con el reglamento.

El lunes por la mañana, en conversación telefónica, desde la Federación se notificó al Villarreal que el partido debería jugarse ayer día 1. Tal decisión fue ratificada por telegrama. Sin embargo, en la misma tarde del lunes, en el Villarreal se recibió otro telegrama de la Federación en la que ésta le comunicaba, que vistas las dificultades del Ciudadela para encontrar pasaje en avión hasta la península, se aplazaba el partido hasta la fecha que ya se indicaría oportunamente.

Tal decisión federativa ha molestado al Villarreal, que entiende que el Ciudadela pudo muy bien contratar los servicios de un avión especial, en vuelo charter. De cualquier forma, la repetida suspensión del encuentro ha ocasionado al club villarrealense una serie de perjuicios económicos de diversa índole, que indudablemente la Federación debe considerar a efectos de la oportuna reparación.

De momento, el asunto está en manos del organismo federativo.

162 boletos de 14 aciertos a 427.000 ptas.

HAY 6.580 DE 13 Y 102.256 DE 12, QUE COBRARAN 10.523 Y 677 PESETAS

LA QUINIELA GANADORA

- Gijón—Oviedo
- At. Madrid—Málaga
- Las Palmas—Zaragoza,
- Elche—Ath. Bilbao
- Santander—Murcia
- Celta—Granada
- Español—Castellón
- R. Sociedad—Madrid
- Tarragona—Murcia
- San Andrés—Coruña
- Mallorca—Sabadell
- Baracaldo—Cádiz
- Osasuna—Sevilla
- Valladolid—Tenerife

MADRID, 31 (ALFIL).— El escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas correspondientes a la última jornada, ha dado el siguiente resultado:
 Columnas: 75.534.732.
 Recaudación: 377.673.669 ptas.
 55% de premios: 207.720.513.
 69.240.171 a repartir entre 162 máximos acertantes de 14 resultados a 427.408 pesetas.
 La misma cantidad entre 6.580 de 13 a 10.523.
 La misma cantidad entre 102.256 de 12 a 677 ptas. cada uno.

El Córdoba ganó al Tenerife por 3-0

En partido de Copa

CORDOBA, 1 (Pyresa).— En partido de ida de eliminatoria de la Copa del Generalísimo, adelantado a su jornada de mañana el Tenerife ha sido derrotado ante el Córdoba, por 3-0 marcados por Cruz Carrascosa (dos) y Cuesta.

ALINEACIONES.—
CORDOBA: Josele (2), Manolo (1), Salas (1), Alarcón (1); Aguilera (2), Escalante (1), Martínez (1), Cuesta (2), Cruz Carrascosa (2), Carlos (2), y Jiménez (1). En el minuto 67, Avila (1) salió por Manolo, lesionado, y en el minuto 82, Carlos fue sustituido por Urbano (4).

TENERIFE: Nemesio (1); Lesmes (1), Juan Miguel (1), Esteban (1), Molina (2), Pepito (2); Camaño (1), Medina (1), Cantudo (2), Cabrera (2), y José Manuel (1). En el minuto 68, Gilberto (1) y Jorge (1) remplazaron a Medina y Jiménez.

ARBITRO.—
 El catalán López Cuadrado tuvo una correcta actuación. A los 18 minutos del primer tiempo enseñó tarjeta blanca a Medina, por protestar.

GOLES.—
 1-0. 2 minutos. Internada de Carlos por la banda izquierda que termina con un medido centro que Cruz Carrascosa re-

mata de cabeza, imparablemente, 2-0. 11 minutos. Corner sacado por Martínez, que atrapa el portero tinerifeño; pero el balón se le va de las manos, lo cual aprovecha Cruz Carrascosa para rematar de cabeza a las redes.

JUICIO CRITICO.—
 3-0. 30 minutos. Avance del Córdoba, que culmina Cuesta con un gran tiro desde fuera del área, que entra por la escuadra contraria.

El Córdoba, en línea ascendente en que viene produciéndose hace unos partidos, ha librado hoy, ante el Tenerife, un gran primer tiempo, terminando con el resultado de 3-0 con que al final se apuntaría la victoria. Para ello, el equipo verdiblanco se ha mostrado rápido, hábil, con un gran sentido de la posición y, sobre todo, con gran presteza a la hora del remate, que tampoco dejaron de realizar en el resto del encuentro, aunque con menos fortuna que anteriormente. En el segundo tiempo, quizá acusando un poco el esfuerzo del anterior, el Córdoba aflojó un tanto el tren de su ritmo pero no por ello dejó de dominar al Tenerife, que posiblemente se vio sorprendido por este juego arrollador del equipo local.

Carretillas Elevadoras



CASTELLON DE LA PLANA

Servicio Técnico:

Talleres:

FRANCISCO AGUILAR

Paseo Morella, 104.

Teléfono 21 42 02.

SERVICIO COMERCIAL:

Joaquín Costa, 38.

Tel. 21 42 02.

Concesionario para España

ITALCARRETILLAS, S.A.

BARCELONA
 MADRID
 BILBAO
 VALENCIA
 SEVILLA



CONCESIONARIO

Austin Victoria - Mini Cooper 1.300

Galicia, 6 - Teléfono 21 25 81 - CASTELLON
 Padre Luis María Llop, 14 - Teléfono 52 01 66
VILLARREAL

Finanzauto
 Y SERVICIOS, S. A.

Ctra VALENCIA - BARCELONA Km. 61.700

ALMAZORA - CASTELLON

PROFESIONALES DE LA AUTOMOCION

Iran triunfo del Barcelona y de Cruyff en Mestalla

Dos sensacionales goles del holandés confirmaron a su equipo destacado como líder

El Madrid se llevó un empate de Atocha

Buen partido en el Manzanares

El A. de Madrid venció al Málaga por 2-0, conluciendo un tanto en cada tiempo.

Marcaron los goles Luis de Maltá y Becerra, a los 40 y 59 minutos, respectivamente. Arbitró bien Franco Martínez, Colegio Murciano.

A. MADRID: Reina, Melo, Rejero, Benegas, Capón, Bormas, Luis (Adelardo), Irueta, Saldo, Ayala y Becerra.

MÁLAGA: Deusto, Iriés, raez), Martínez, Macías, Monal, Vilanova (Galindo), Viber-Miguel, Bustillo, Orozco y Rejejo. El partido ha sido de auténtica calidad. Jugó bien el Málaga, pero lo hizo mucho mejor a través de El Atlético.

Cruyff, figura en Valencia

En el Estadio Luis Casanova, el Barcelona venció al Valencia por 2-0. Los dos goles fueron conseguidos, en el segundo tiempo, por Cruyff, a los 15 y a los 35 minutos.

Arbitró bien el gallego Orellana. VALENCIA: Meléndez, Sol, Anibal, Martínez, Antón, Claramunt, Lico, Sergio, (Jara), Quino, Adorno y Valdez.

BARCELONA: Sadurni, Gallego, Torres, Costas, De la Cruz, Juan Carlos, Rexach, Asensi, Cruyff, Sotil (Tomé) y Marcial.

Empate del Athletic en Altavix

No funcionó el marcador en el partido Elche-A. de Bilbao. El encuentro fue muy emocionante.

AT. BILBAO: Iribar, Sáez, Astreain, Guisasaola, Igartua, Zabala, Lasa, Villar, Arieta (Carlos), Uriarte y Rojo I.

ELCHE: Esteban, Indio, Bonnet, Canós, Montero, Llompard, Heredia, Cano, Sitjá, Hiller y Alfonseda.

Buen partido del Racing

En su mejor partido en la actual temporada, el Racing de Santander ha vencido al Murcia por 2 goles a 0. Arbitró regular el valenciano

Carreño y los goles fueron marcados por Grande, a los 11 y 17 minutos de juego.

RACING: Santamaría, Espildora, Chinchón, Portu, Alcorita, Gefeupi, Sebas (Martínez), Díaz, Aitor Aguirre, Grande (Chinchurreta) y Zuviria.

MURCIA: Oregui, Ponce, José, Lorenzo, Herrero (López), Abel Pérez, García-Soriano, Murciano, Vera Palmes, Juárez y Casco.

Mínima Victoria del Celta

En Balaídos, el Celta venció al Granada por 1-0. El único tanto fue conseguido en la primera jugada del segundo tiempo, por Castro.

Arbitró el navarro Orrantía. El partido fue bastante entretenido.

CELTA: Aguerre, Hidalgo, Rivas, Navarro, Fernández Amado, Manolo, Juan Antonio, Juan, Doblas (Rodilla), Castro y Jiménez.

GRANADA: Izcoa, Castellano, Fernández, Fallo, Jaén, Montero-Castillo, Chirri, Lorenzo, Porta, Etcheopar y Quiles (Santi).

Empate del Madrid en Atocha

En Atocha, la Real Sociedad y el Real Madrid empataron a dos goles. El primer tiempo finalizó con empate a un tanto.

Arbitró el navarro Juango. A los 5 minutos abrió el marcador Ansoa, empatando el Madrid, por Medio de Mas, a los 19 minutos. En la segunda parte Urreits ti batió a Junquera cuando apenas si se llevaba jugado el primer minuto. El gol del empate definitivo lo obtuvo Pirri catorce minutos después.

REAL SOCIEDAD: Urruticoe-

chea, Gorriti, Martínez, Murillo, Gaztelu, Cortabarría, Araquistain, Urreits, Ansoa, Oyarzábal (Corcuera) y Boronat (Llema).

MADRID: Junquera, José Luis, Benito, Touriño, Pirri (Grosso), Zoco, Aguilera (Marañón), Velázquez, Amanco, Netzer y Mas.

Gran victoria del Oviedo

En partido disputado en el Molinón, el Oviedo ha vencido al Sporting por 3 goles a 0.

Marianín obtuvo los dos primeros tantos, en la primera mitad, a los 17 y 31 minutos, cerrando la cuenta J.quet a los 81 minutos del segundo tiempo.

Arbitró bien el colegiado balear Balaguer.

SPORTING: Castro, Paredes, Doria, Pinel, Pascual, José Manuel, Megido, Quini, Leal (Lan-ducci), Valdés (Fanjul) y Churruca.

OVIEDO: César, Carrete, Tensl, Lolín, Iriarte, Vicente, Javier, Jacquet, Marianín, Galán (Villafañe) y Uria.

Para puesto de porvenir en establecimiento motocicletas, ciclomotoros. Precisamos persona responsable. Estudios a nivel de bachiller. Edad, 25-30 años. Dirigirse a Publicidad DAMA, incluyendo «curriculum vitae». Ref. 1.000. Ref. Of. Col. núm. 1.969.

OPTICA CHIVA

Microscopios Escolares
Enmedio, 25 - Telf. 21 26 85 - CASTELLON

A pesar del mal tiempo se celebró el "Día Juvenil del Deporte Náutico"

Con verdadera ilusión se esperaba el «Día Juvenil del deporte Náutico», programado por el Club Náutico y las Delegaciones de la Juventud y Sección Femenina. Pero el mal tiempo hizo acto de presencia y una serie de afecciones náuticas tuvieron que ser suspendidas pese a la buena voluntad del numeroso grupo de jóvenes de ambos sexos, que a pesar de todo acudieron al Club Náutico.

En los postres hubo regalos y después, el directivo del C. N. C. y Secretario Provincial de la Juventud, D. Vicente Trilles Vilar, dirigió unas palabras en nombre de las tres entidades organizadoras de este «Día Juvenil del Deporte Náutico» en las que destacó la importancia que estos deportes deben tener una provincia con tan amplio litoral como la nuestra y como se había logrado una unión de esfuerzos para su mayor esplendor, animando a todos a seguir en la práctica de este deporte con la entrega de que están haciendo gala en los últimos tiempos.

Seguidamente, la señorita María José Matamala, Jefe de la Sección de E. Física Juvenil de la Sección Femenina y el antes citado directivo del C. N. C. y Secretario Provincial de la Juventud, hicieron entrega de los siguientes trofeos: Trofeo Joaquín Sánchez, por su labor en pro de la vela en su calidad de Monitor de «Optimista».

Trofeos a las señoritas Ana Ibañez, Constanza González, Marisa Zaera, Lía Gallén, Maite Sánchez, Maite Pinter y Tere Antonino, por su labor en pro del deporte náutico. A continuación tuvo lugar un animado baile.

mercado nacional de ocasión

TURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO
Abierto sábado y domingo mañana

ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT
Carretera Valencia-Barcelona Km. 57. Telf. 52 15 00 VILLARREAL

XI Campeonato de España de Fútbol Infantil

GRUPO «A»	CLASIFICACION
Salsadella, 1; OJE Benicarló, 2 San Mateo, 1; Traiguera, 2. Peñíscola-Rosell. No se presentó el equipo de Rosell.	J. G. E. P. F. C. P. Ribesalbes 4 3 0 1 22 3 6 Moncófar 2 2 0 0 7 0 4 Chilches 3 1 2 0 8 7 4 Almenara 4 1 1 2 17 9 3 Artana 4 1 1 2 13 15 3 Alfondeguilla 3 0 0 3 9 33 0

GRUPO «B»	CLASIFICACION
Alcalá, 1; Benasal, 1. Cuevas de Vinromá-Villanueva Alcolea, Suspendido.	J. G. E. P. F. C. P. Alcalá Ch. 3 2 1 0 9 1 5 Benasal 3 2 1 0 9 1 5 Torreblanca 3 2 0 1 6 3 4 Cuevas V. 2 0 0 2 1 4 0 Villanueva A. 3 0 0 3 0 13 0

GRUPO «C»	CLASIFICACION
Benloch, 7; Borriol, 0 Adzaneta, 5; Vall d'Alba, 1 Alcalatén, 0; San Juan de Moró, 2.	J. G. E. P. F. C. P. San J. Moró 4 3 1 0 10 4 7 Adzaneta 4 3 0 1 18 6 6 Alcalatén 4 2 0 3 8 8 4 Vall d'Alba 4 0 3 2 5 10 2 Benloch 4 1 1 2 12 12 9 Borriol 4 1 0 3 8 13 3

GRUPO «D»	CLASIFICACION
Almenara, 1; Ribesalbes, 3. Moncófar-Chilches, Suspendido. Alfondeguilla, 4; Artana, 9	J. G. E. P. F. C. P. Almenara 1; Ribesalbes, 3. Moncófar-Chilches, Suspendido. Alfondeguilla, 4; Artana, 9

TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

WINDOW, S. L. MAMPARAS
MIAMI CARPINTERIA CLOISALL
DE ALUMINIO AMERICANA SEPARACIONES DESPAGHOS
JOSE FIBLA NOS
Benasal, 6 Teléfono 22 39 52 - CASTELLON
Fontaneres, 70 Teléfono 78 13 50 - VALENCIA

PRIMERA DIVISION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BARCELONA	16	9	4	3	83	12	22+6
ATH. BILBAO	18	8	4	4	17	14	20+4
ZARAGOZA	16	7	5	4	16	15	19+3
AT. MADRID	16	7	8	6	25	13	17+1
MADRID	16	5	7	4	23	14	17+1
MÁLAGA	16	6	5	5	14	14	17+1
VALENCIA	16	7	2	7	20	18	16
ESPAÑOL	16	7	2	7	15	16	16
LAS PALMAS	16	8	0	8	15	17	16
ELCHE	16	6	4	6	12	14	16
R. SOCIEDAD	16	6	4	6	18	23	16
CELTA	16	6	3	7	20	20	15-1
SANTANDER	16	4	7	5	16	19	15-1
GRANADA	16	5	5	7	13	17	15-1
G. J. O. N.	16	7	0	9	21	28	14-4
MURCIA	16	4	6	6	15	22	14-2
OVIEDO	16	5	2	9	18	26	12-2
CASTELLON	16	2	7	7	12	20	11-5

SEGUNDA DIVISION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BETIS	17	10	5	2	35	16	25+9
CADIZ	17	9	6	6	26	15	24+6
SALAMANCA	17	10	2	5	26	17	22+4
TARRAGONA	17	7	6	4	21	13	20+2
HERCULES	17	8	4	5	23	18	20+2
VALLADOLID	17	6	7	4	27	19	19+3
TENERIFE	17	8	3	6	22	19	19+3
SEVILLA	17	7	5	5	22	19	19+1
CORDOBA	17	8	2	7	25	26	19+2
SAN ANDRES	17	6	5	6	20	18	17+1
BARCELDO	17	4	8	5	14	20	18
RAYO VALLECANO	17	6	4	7	15	25	16
MALLORCA	17	2	11	4	14	14	15-1
SABADELL	17	4	6	7	18	23	14-4
LINARES	17	5	4	8	17	24	14-2
CORUNA	17	6	2	9	17	24	14-4
LEVANTE	17	5	3	9	18	21	13-5
ORENSE	17	5	3	9	24	21	13-5
BURGOS	17	5	2	10	17	22	12-6
OSASUNA	17	2	6	9	14	32	10-6

FRIO COMERCIAL - MAQUINARIA ALIMENTACION MONTAJES COMPLETOS

GAPALI

JOSE CASTELLS BADENES
San Félix, 54 Pelayo, 39 Julio Antonio, 24
Telfs. 22 69 37 Telfs. 22 56 14 Telfs. 22 07 51
22 04 53 22 32 42 22 32 42
CASTELLON VALENCIA VALENCIA

CARRETILLAS ELEVADORAS

MATRAL, «PEUGEOT» Y BOSS
Desde 1.000 Kgs. hasta 40.000 Kgs.
Versiones: Diesel y eléctricos de 3 y 4 ruedas.

También: Transpaletas hidráulicas y equipos de elevación.

PROTEIN
Avda. Lidón, 5 - bajos
Telf. 22 03 34 y 22 16 64
CASTELLON

TERCERA DIVISION (Grupo Tercero)	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BARCELONA AT.	17	8	8	1	29	18	24+6
LERIDA	17	8	4	5	22	18	20+4
MESTALLA	17	8	4	5	20	18	20+4
TARRASA	17	8	3	6	19	11	19+3
VINAROZ	17	7	5	5	20	16	19+3
CALELLA	17	8	3	6	16	14	19+1
ALCOYANO	17	7	4	6	17	10	18
OLIMPICO	17	5	8	4	21	17	18
ALCIRA	17	6	6	5	19	21	18+2
CIUADADELA	16	7	3	6	29	20	17-1
GANDIA	17	6	5	6	18	14	17-1
ONTENIENTE	17	5	7	5	15	15	17+1
MENORCA	17	6	5	6	19	19	17-1
TORTOSA	17	8	1	8	18	22	17-1
GERONA	17	4	8	5	16	17	16
EUROPA	17	5	5	7	19	21	15-3
VILLARREAL	16	3	8	5	11	15	14
IBIZA	17	4	6	7	11	17	14-2
MAHON	17	3	4	10	7	22	10-6
MANACOR	17	3	3	11	13	34	9-9

Para... FABRICAS - HOTELES - RESTAURANTES - CHALETS

TANQUES PARA GAS PROPANO
ACUMULADORES AGUA CALIENTE
EXTRACCIONES DE VAHOS

R.I.G.A. EMILIO MARTORELL

San Luis, 35 Telfs. 22 78 00
Conde Peataga, 32 Taller 22 17 23
CASTELLON

CAJAS REGISTRADORAS FUJI Y GOLD

Gran variedad de modelos. Distribuidor exclusivo.

J. DIAZ

Mayor, 101 - Telf. 22 42 36
CASTELLON

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO

ACUERDOS DEL COMITE PROVINCIAL
Por no presentarse el equipo de Rosell a jugar su encuentro en Peñíscola se da como vencedor de este encuentro al equipo de Peñíscola descontándose un punto en la clasificación al equipo de Rosell, descontándosele 250 pts. de la fianza informándole que de repetirse un falta de comparecencia causará baja en el Campeonato.
El Presidente del Comité informa que no se ha recibido la documentación solicitada al equipo de Rosell, por lo que se aplaza el recurso formulado por el equipo de Salsadella.

AMONESTACIONES

Primera amonestación al jugador Enrique Reig Bernard del C. R. Borriol por dirigirse al árbitro sin ser capitán. Artículo 3.4.

HORARIO DE PARTIDOS A JUGAR EL DIA 6 DE ENERO DE 1974

Cuevas de V.-Villanueva de Alcolea a las 4.
Moncófar-Chilches a las 11'30.

CAJAS REGISTRADORAS FUJI Y GOLD

Gran variedad de modelos. Distribuidor exclusivo.

J. DIAZ

Mayor, 101 - Telf. 22 42 36
CASTELLON

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO

GRANDES IDEAS PARA SUS REGALOS DE

Reyes

Obsequie a sus seres queridos, o a Vd. mismo uno de los prácticos regalos que MUEBLES LA FABRICA pone a su servicio, y como siempre con...
¡GRANDES OFERTAS, A PRECIOS DE FABRICA!

LAMPARAS

desde 300,- Ptas.

CORTINAS

desde 2.950,- Ptas.

ALFOMBRAS

desde 950,- Ptas.

MUEBLES AUXILIARES

desde 800,- Ptas.

TAQUILLONES

desde 1.800,- Ptas.

OBJETOS DECORACION

desde 200,- Ptas.

ELECTRODOMESTICOS

desde 250,- Ptas. al mes

CUADROS

desde 250,- Ptas.



LA MAYOR ORGANIZACION ESPAÑOLA DEL MUEBLE



TRASLADO Y MONTAJE GRATIS

C/. ENMEDIO, 91 - CASTELLON

Sucursales en: VALENCIA, CASTELLON, ALICANTE, ELCHE, MURCIA y una gran cadena de establecimientos en: CATALUÑA, MADRID, BALEARES, ARAGON, ANDALUCIA y NORTE DE ESPAÑA

COMPRE O NO COMPRE...VISITENOS

La lepra en España (I)

«Hay que desmitificar la lepra»

LA ENFERMEDAD DE HANSEN, CLINICAMENTE RESUELTA, PERSISTE COMO PROBLEMA SOCIAL.—«LA LEPROA ES LA MENOS CONTAGIOSA DE TODAS LAS ENFERMEDADES INFECCIOSAS»

Por Aida DIEGUEZ

¿CONVIVIRIA usted con una persona que ha padecido lepra al igual que convive con otras que han padecido cólera, difteria, viruela, meningitis o tuberculosis?

Si su respuesta es negativa, condena usted discriminadamente a la segregación y tal vez al confinamiento a los 3.700 españoles que figuran en estos momentos en el censo oficial de enfermos de lepra y a los otros 1.323 que fueron dados de alta en el pasado año; a sus familiares, que debieron superar ese terror injustificado que a usted le inspira esta enfermedad y aceptan que su padre, su madre, su hermano o su hijo continúen residiendo en el hogar sometidos al tratamiento correspondiente; a los miles de españoles que en algún momento tuvieron manifestaciones de lepra y que, neutralizada la enfermedad, fueron dados de alta con las más absolutas garantías científicas; y a esos otros posibles enfermos de lepra que rehúsan darse a conocer a los servicios médicos por temor a ser rechazados por su familia, sus amigos y un amplio sector de la sociedad que desconoce la verdadera situación actual de la lepra en nuestro país.



Zona ajardinada del Sanatorio Residencia de Trillo, donde los enfermos de lepra reciben tratamiento y rehabilitación. Entre los árboles, la cafetería del centro asistencial. — (Foto Pyresa)

que Dios hería a los pecadores. Esta concepción veterotestamentaria fue infiltrándose a través de los tiempos, la marginación del hanseniano (nombre por el que se conoce científicamente al enfermo de lepra). Esta marginación, basada en un concepto tradicional que hoy está totalmente desfasado, persiste y convierte un problema que en España está clínicamente resuelto, en un problema de índole social.

«HISTORIA DE LA LEPROA EN ESPAÑA»

«La primera cabeza de puente de lepra hay que localizarla en las primeras colonizaciones fenicias a lo largo de la costa de la Península Ibérica», afirman los eminentes leprologos doctores Félix Contreras Duñes y Ramón Miguel y Suárez de Inclán en su «Historia de la lepra en España». Otros portadores mayores del «mal de San Lázaro» fueron los romanos y los árabes. Pequeños focos de lepra formaron también en España los helenos, los hebreos, los agotes y los gitanos. Pero es en la Edad Media cuando la lepra cobra verdadero interés, en los aspectos epidemiológico, anecdótico e histórico. Su dramatismo y difusión trascenderá a la vida de regiones enteras y quedará recogido en documentos históricos, como crónicas y decretos reales. En esta etapa nacera y proliferará el monumento arqueológico específico del «mal de San Lázaro»: la leprosería. Y las Cruzadas y el Camino de Santiago se encargaron de propagar la enfermedad por toda la península.

DOS ESPAÑAS EN CUANTO A LEPROA

La invasión árabe y la Reconquista suponen en España dos culturas, con costumbres, religiones y organización estatal diferentes. La lepra, bajo estas cir-

circunstancias, tuvo un tratamiento humano, epidemiológico y sociosanitario totalmente opuesto en la España cristiana y en la España árabe.

En la España cristiana, el enfermo de lepra era segregado oficialmente del mundo. La ceremonia de la «separatio leprosarum» era muy parecida a un oficio de difuntos. Un juez eclesiástico dictaminaba el mal al enfermo y éste, sin posible apelación debía presentarse con el rostro cubierto por un velo negro. Un sacerdote oficiaba ante el altar de la llamada «sala de los leprosos», existente en la mayoría de las iglesias de áreas leprogenas. Tras pronunciar las terribles palabras «Sic morituis mundo. Vivus iterum Deo» (aunque muerto para el mundo, volverás a vivir con Dios), el oficiante dejaba caer sobre la cabeza del enfermo tres paladas de tierra del cementerio, mientras se le hacían las advertencias de la segregación: No podría volver a entrar en la iglesia, mercado, molino o asistir a reunión del pueblo, ni estar en compañía de persona sana alguna; se le prohibía lavarse las manos o cualquier otra parte del cuerpo en fuentes, arroyos u otra agua cualquiera; no tocaría los setos sin guantes; no hablaría con las demás personas a menos de colocarse en la dirección del viento, etcétera. El enfermo se ponía entonces el sayal lazariano y recibía de manos del sacerdote la campanilla o cencerro con que, a distancia y a la entrada de los pueblos, debía anunciar su presencia.

Tras esta ceremonia truculenta e inhumana, el enfermo era acompañado, en procesión, hasta una nueva morada, una covacha, improvisada, en pleno campo, lo más alejada posible del pueblo. Ante la puerta se plantaba una cruz y una caja para las limosnas. En el camino más cercano se situaba un cartel y una flecha que indicaba a las almas piadosas el lugar en que se encontraba la «casa del leproso». Esta, que a veces era rodeada por una empalizada, con lo que su morador quedaba virtualmente encerrado, sirvió, contrariamente a lo que se cree —dicen los doctores Contreras y Miguel— para albergar un porcentaje de enfermos mucho más elevado que el que figuró recogido en los lazaretos, a los que iban gentes de buena posición y donde el rico gozaba de una serie de ventajas, como mejor edificio, buena cama y el cuidado de religiosos.

El tratamiento de la enfermedad en la España musulmana fue totalmente diferente. Sin hospitalización, ni aislamiento, el enfermo se movía con entera libertad, medio ignorado. El resultado a largo plazo —a juicio de los autores de «La historia de la Lepra en España»— es que mientras que la lepra se extinguió en los antiguos reinos de Castilla y Aragón, prevalece aún en lo que fue la zona árabe (Levante y Andalucía).

PROLIFERACION DE ESTABLECIMIENTOS PARA ENFERMOS DEL MAL DE SAN LAZARO

El nacimiento y proliferación de establecimientos dedicados a enfermos de lepra es un exponente del auge y recesión de la enfermedad en España. El más antiguo, llamado de Santa Margarita o Casa del Masell, fue fundado en Barcelona, extramuros, por el obispo Guillermo, hijo del conde Bernardo, a mediados del siglo IX. Con los nombres de «gañerías», «ladrerías», «malaterías», «hospitales» o «casas de San Lázaro» u otras invocacio-

nes «lazaretos» y «leproserías», llegaron a existir, a finales del siglo XVI, ciento dieciséis establecimientos, con datos cronológicos precisos en cuanto a su localización y sus fundadores.

Los Reyes Católicos, con el fin de impedir los progresos de la lepra, crearon en 1477 los cargos de «alcaldes de la lepra», a quienes vincularon todos los derechos de los enfermos hasta entonces por sacerdotes y jueces eclesiásticos, y «promotores» del Tribunal Supremo de la Medicina, con competencia para la detección y ubicación de los enfermos de lepra.

En el siglo XVII la lepra desciende de forma manifiesta. Por otra parte, y por el sistema indiscriminado de selección de enfermos, posiblemente se mezclaron con ellos a quienes padecían otras afecciones. Los doctores Contreras y Miguel destacan en su libro que ninguna de las figuras que aparecen en el cuadro de Murillo «Santa Isabel de Hun-

gría curando a los leprosos» —pintado en la segunda mitad de este siglo— presenta características de la enfermedad.

Tampoco en el siglo XVIII se fundaron, al parecer, hospitales o sanatorios dedicados al cuidado de la lepra. Y, si bien en el siglo XIX la curva ondulante característica de todas las enfermedades endémicas iba a verse incrementada en esta, la centuria pasada iba a contar con la figura clave para la regresión de la enfermedad. Ferard H. Armauer Hansen, médico y zoólogo noruego, descubrió, en 1871, el «leprabacilo», causante de una enfermedad exclusivamente humana que, por los estragos que había causado, era la más temida de todos los tiempos.

La leyenda, el mito bíblico de la lepra, había terminado. La ciencia, una vez más, puso las cosas en su sitio. Fueron necesarios aún muchos años y la dedicación de un gran número de investigadores para la clasificación definitiva de la lepra entre las enfermedades infecto-contagiosas, la determinación de las medidas profilácticas convenientes, el hallazgo de los medios terapéuticos adecuados para su tratamiento específico, el diagnóstico precoz y las medidas preventivas de la enfermedad.

Actualmente, la lepra puede ser considerada como una enfermedad infecciosa más. Como la viruela, el tifus, «polio», difteria, meningitis, tuberculosis, etcétera. Se tiene, se trata, se cura o se neutraliza. Detectada precozmente, no produce estigmas, mutilaciones o lesiones irreversibles y las que se han manifestado por haber sido descubierta la enfermedad en un grado avanzado admiten rehabilitación. La lepra no es ya problema desde el punto de vista médico. Sin embargo, la sociedad se resiste a admitir a los hansenianos a su lado. No admite su integración en la familia o el trabajo. Todos los años aparecen casos nuevos —83 en los que va de año— y quienes han contraído la enfermedad de Hansen se ven en la necesidad de ocultarlo, porque temen los gestos de asco, de repudio, de hostilidad de sus familiares, amigos y compañeros. La lepra, hoy, es un problema social. —(PYRESA)

Se insiste que el sábado decidirá la FIFA la nueva fecha del Yugo eslavio - España

BEGRADO, 7 (Aifil).— El partido eliminatorio para la copa del mundo de fútbol, que debe celebrarse el día 16 de enero en París, entre España y Yugoslavia, es casi seguro que no se juegue en la fecha anunciada por el Presidente de la FIFA Sir Stanley Rous. El encuentro sufrirá una postergación, a partir del día 15 de febrero. Una decisión sobre el particular será tomada en la próxima reunión del

comité ejecutivo de la FIFA, del próximo día 5 del presente mes.

Estas indicaciones han sido manifestadas por uno de los seleccionadores del equipo yugoslavo, Miljan Miljanic a su vuelta de un viaje que le condujo a Suiza, Inglaterra y España, sucesivamente, y en el transcurso del cual, ha tenido diversos contactos con representantes de la FIFA y de los medios deportivos españoles.

El colombiano Mora ganó por segundo año consecutivo la San Silvestre de Sao Paulo Marchó siempre en cabeza y triunfó con gran facilidad

SAO PAULO, 1. (Aifil).— El colombiano Victor Mora, por segundo año consecutivo, ha vencido en la famosa «corrida» de San Silvestre, que se celebra todos los años por las calles de esta ciudad.

El triunfo de Mora en esta ocasión fue fácil, ya que de principio a final del recorrido marchó siempre en cabeza. En el primer tercio, el atleta colombiano forzó la marcha hasta el máximo para hacer una selección entre todos sus rivales, y una vez en ventaja se limitó a mantener la diferencia que le separaba de su inmediato seguidor.

Dada la salida por el Gobernador del Estado de Sao Paulo, Laudo Natal, un enjambre de atletas de 25 países se lanzó en pos de la victoria bajo una fina lluvia que caía en aquellos momentos.

A los 300 metros de carrera, Mora ya marchaba distanciado claramente. Entre los favoritos, que intentaban seguir al «galgo» colombiano figuraban el finlandés Lasse Viren, el alemán Uhlmann, el mejicano Palomares, ganador de la San Silvestre en 1971, el sueco Garderud y el francés Liardet.

En el descenso de la avenida Brigadeiro, Mora realizó un esfuerzo repentino y su ventaja ascendió a 50 metros. Al final de la bajada, el colombiano había puesto por medio 100 metros de distancia sobre su más inmediato adversario, el mejicano Palomares, mientras que los demás más próximos marchaban escalonados, mostrando Viren ciertas dificultades.

Mora, con su rostro de indio impertérrito, corría sin dar la menor señal de fatiga y en la avenida Sao Joao, el «primer juez» de la prueba, ya a mitad de la carrera, la clásica «corrida» estaba decidida. Victor siguió corriendo con suma elasticidad, mientras que Palomares, con la boca abierta, parecía acusar el esfuerzo. El portagués Carlos López arrancó de atrás y consiguió pasar a Viren y a Uhlmann, que también se vieron superados poco después por el costarricense Rafael Pérez.

En la subida a la avenida Consolación las posiciones apenas cambiaron y Mora cruzó la meta como brillante y fácil vencedor. Muy por delante de 44 extranjeros y 178 brasileños que fueron los que pudieron terminar la famosa «corrida» del último día del año 1973.

Tenis EL CAMPEONATO DE NAVIDAD EN EL CLUB DE TENIS CASTELLON

ORDEN DE JUEGO PARA HCY Pista 1 1545 F. Gómez D. Gimeno Pista 3 15— M. González J. L. Estragués 1615 M. Guillén J. L. Carda Pista 5 1530 Sra. Bordoy C. Tirado Pista 6 1545 M. Castellano R. Vidal

ANUNCIOS OFICIALES

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO CALENDARIO LABORAL

En esta Delegación se encuentra a disposición de las empresas, trabajadores, organizaciones y público en general, el Calendario Laboral con la indicación de las fiestas abonables y recuperables para 1974.

Se recuerda que un ejemplar de dicho Calendario, debidamente sellado por esta Delegación, deberá estar expuesto en todos los centros de trabajo de la Provincia.

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA AVISO

Se pone en conocimiento de los Sres. Maestros contratados hasta 31 de diciembre de 1973, por insuficiencia de plantilla, que por Orden Ministerial de 5 de diciembre de 1973 se les nombra Interinos del Cuerpo Especial de Profesores de Educación General Básica, desde 1.º de enero hasta 31 de agosto de 1974, en las condiciones estipuladas en la Orden citada.

En su virtud, los interesados deberán PERSONARSE en esta Delegación Provincial (Unidad de Personal de la Administración de Servicios) a los efectos de retirar la credencial de nombramiento y toma de posesión consiguiente, así como firmar la correspondiente declaración jurada de acatamiento a los Principios Fundamentales del Movimiento Nacional y demás Leyes Fundamentales del Reino.

Se recuerda a los interesados, que la credencial de nombramiento, debe reintegrarse con la cantidad de 950.- pesetas, mediante los correspondientes timbres móviles (pólicas del Estallo), de conformidad con lo establecido en el Texto refundido de Tasas Fiscales, aprobado por Decreto 3.059/1966, de 1.º de diciembre.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

DESTACAMENTO DE CASTELLON. — Se han efectuado el día 29, 10 servicios y el día 30, 89 servicios.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Viene de la pág. 6

de Arte Anastasia Klein la magnífica colección de pinturas que nos ha brindado Agost.

Nuestro paisano ha cosechado un éxito singular que culminará sin duda, en estas dos últimas jornadas.

HOY INAUGURA UNA EXPOSICION DE ACUARELAS EN GALERIA NONELL EL PINTOR VALENCIANO LOPEZ TEBAR

A las siete de la tarde inaugurará López Tebar una exposición de acuarelas en Galerías Nonell. Este pintor figurativo reúne en total 35 obras en las que trata motivos de Castellón, Valencia, Gerona, Murcia, Alicante, Madrid y Cáceres. Marinas, portuarias, paisajes y temas urbanos son fundamentalmente lo que nos mostrará López Tebar a partir de esta tarde en Galerías Nonell.

López Tebar expone en nuestra Ciudad por primera vez, pero es un artista que comenzó sus exposiciones en 1961 y lleva ya 14 individuales y la participación en 31 colectivas.

La crítica de Valencia, Bilbao, de Madrid y de Barcelona han elogiado en repetidas ocasiones su obra. Ello supone presentarse ante nosotros con el aval de la crítica de España.

TAURINAS

En Málaga se inauguró ayer la temporada taurina

Una oreja para cada uno de los diestros

MALAGA, 1 (Pyresa).— Buena entrada en sol y floja en sombras. Toros de García Romero Hermanos, mansos y con peligro.

Gregorio Tebar «El Inklusero» no pudo hacer faena en el primero, que salió medio muerto del caballo, limitándose a matarlo de una estocada. En el cuarto se lució con el capote y realizó luego una discreta faena de muleta, rematada de estocada. (Una oreja).

José Falcón recibió un pitonazo en la cara, que le produjo dos cortes profundos en la mejilla izquierda. Pese a ello, permaneció en el ruedo hasta acabar con su enemigo, al que hizo una faena carente de calidad. Mató de pinchazo y estocada y se silenció su labor. Salí de la enfermería para matar el segundo de su lote, al que banderilleó bien. Su faena fue desigual, destacando algunos pases con la mano izquierda. Mató de una estocada y recibió el premio de una oreja.

José Ortega estuvo vulgar en el tercero de la tarde, al que mató de medio pinchazo y estocada. El público no se manifestó ni a favor ni en contra. En el segundo de los suyos sufrió una espectacular voltereta, sin consecuencias graves. Obtuvo una oreja,

pese a que la faena no tuvo brillantez.

NOVILLADA EN ALMERIA

ALMERIA, 1 (Cifra). — Primera novillada del año, tarde espléndida y de sol fuerte, pero escaso público, seis novillos del Conde de Mayalde bien presentados y poderosos para los caballos.

JUANITO MARTINEZ, de Albacete, aplaudió con el capote y con la muleta en su primero, al que mató de dos pinchazos, estocada y descabello. (Vuelta al ruedo).

En su segundo, se limitó a cumplir, despachándolo de pinchazo, estocada y descabello. (Silencio).

ANGEL RAFAEL, de Albacete, faena anodina en su primero, matando de dos pinchazos, media y descabello. (Silencio).

En su segundo, faena vulgar para estocada y tres descabellos. (Silencio).

LUIS SANCHEZ, «Guerrita», de Murcia, ignorante y torpón en sus dos enemigos. Al primero lo mató de cinco pinchazos y estocada. (Protestas).

Al que corrió plaza, lo desvendó de innumerables pinchazos y descabellos, escuchando dos avisos. (Bronca).

SUCESOS

Viene de la pág. 2

dro Mena González, de 38 años. Los dos vehículos sufren daños de consideración.

CHOQUE DE CAMION Y TURISMO

En el km. 59 de la carretera nacional Sagunto Burgos, término municipal de Viver, chocaron el camión matrícula NA-79.163 conducido por Carlos Miguel Salinas Iribarren, de 45 años, vecino de Monreal y el turismo matrícula V-0793-H conducido por Rodrigo Carriñena Játiva, de 29 años vecino de Valencia.

Resultó lesionado el conductor de este último vehículo y la ocupante del mismo, Consuelo Bais Bas, de 29 años. Y con daños los dos vehículos.

ACCIDENTE EN LA TRAVESIA DE VILLARREAL

En la travesía de Villarreal, en la carretera de Onda, chocaron el turismo matrícula CS-26.496 conducido por Miguel Ibáñez Ibáñez, de 33 años, vecino de Vall d'Alba, y el ciclomotor que conducía José Cheza Monzó, de 68 años, vecino de Villarreal.

Resultó lesionado de carácter leve en conductor del ciclomotor.

SALIDA DE LOS BOMBEROS

El retén de Bomberos núm. 1 al mando del cabo accidental José Nicolau tuvo que efectuar una salida hasta la calle Navarra donde se estaba incendiando un letrero luminoso de una entidad aseguradora.

En poco más de media hora los Bomberos lograron sofocar el incendio quedando destruida toda la parte central del mismo. Nos informa la Policía Municipal que según parece el incendio se debió a un cortocircuito.

CHOQUE EN EL CRUCE DE LA CALLE SEGORBE

En el cruce de la calle Segorbe y Ronda Vinatea, chocaron el tu-

rismo matrícula CS-5063-A conducido por José Martínez Marín y el ciclomotor que conducía Juan Giménez Giménez, de 25 años.

Resultaron lesionados el conductor del ciclomotor, Juan Giménez Giménez y su acompañante Juan Librau Camino.

Intervino en la práctica de las primeras diligencias la Policía Municipal.

CHOQUE EN LA CALLE REPUBLICA ARGENTINA

En el cruce de las calles República Argentina y Félix Brea, chocaron el turismo matrícula B-638.390 conducido por Francisco Sánchez Ibáñez, de 37 años, y la motocicleta matrícula CS-35.266 conducida por Vicente Navarrete del Arco, de 33 años.

Resultó lesionado el conductor de la moto, y con daños el vehículo.

Las diligencias fueron instruidas por la Policía Municipal.

LOS CACOS EN ACCION

Nos informa la Policía Municipal que en las últimas horas los cacos abrieron un escape de fotografía y óptica de la calle Enmedio, llevándose buena cantidad de cámaras, aparatos y otros artículos.

Avisado el propietario, se personó en la tienda comprobando la falta de los artículos, que de momento todavía no ha podido valorar.

Del robo se apercibió un transeunte, que llegó a la tienda para ver los escaparates y al comprobar que uno de ellos se hallaba abierto pasó aviso a la Policía Municipal, que montó el servicio de vigilancia hasta tanto era pasado aviso al propietario.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Nos informa la Policía Municipal que en las últimas horas hay que registrar dos salidas del médico de urgencia de la Casa de Socorro y tres del practicante.

OPTICA CHIVA
Gafas Graduadas
Enmedio, 25 - Telf. 21 26 85 - CASTELLON

INFORMACION NACIONAL

EL TIEMPO

Se inicia un temporal de Poniente

MADRID, 1. (Eysa). — Se han registrado hoy nieblas persistentes en el interior de Galicia, cuenca del Duero, La Mancha y norte del Ebro. Hubo heladas en el interior de Galicia, las dos mesetas, Extremadura meridional, interior de Cataluña y comarcas de la media y alta Andalucía, y ha llovido débilmente en el Cantábrico central, nordeste del Duero y norte del Ebro y Cataluña.

Las temperaturas han sido bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registraron en Las Palmas de Gran Canaria, con 21 grados, siguiéndole Santa Cruz de Tenerife, con 20 grados. En la Península, la más alta de las máximas la midió Málaga, con 17 grados, seguida de CASTELLÓN, Alicante y Murcia, con 16. En cuanto a las mínimas, las más destacables las tuvieron en Soría, con cinco grados bajo cero, y en Burgos, Ciudad Real y Terner, con cuatro bajo cero.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan un anticiclón en Europa Oriental y otro al oeste de Canarias. Sitúan también una borrasca en Sicilia y otra el norte de Azores. Sobre la Península dan un pantano barométrico con vientos flojos y predominio de componente oeste. Para el centro del día sitúan un frente ya entrado en la Península, que sigue una línea aproximada desde Oviedo al Cabo de San Vicente y se desplaza al Este lentamente. Detrás tiene otro sistema frontal que intensificará el mal tiempo, iniciándose un temporal de poniente que mañana afectará, en forma débil todavía, a Galicia, Cantábrico occidental y comarcas del este del Duero, Extremadura y Andalucía. En el resto de las vertientes cantábrica y atlántica se observará un aumento de la nubosidad en el transcurso del día, y en la vertiente mediterránea predominará el buen tiempo despejado. Habrá nieblas persistentes en el Duero, Ebro, La Mancha y valle del Guadalquivir. En Baleares, cielo nuboso, con alguna precipitación, y en Canarias, muy nuboso, con chubascos. Las temperaturas continuarán bajas.

PLENO EMPLEO SIN INFLACION

Las recientes disposiciones del Gobierno para controlar la situación inflacionista que atraviesa la economía española, en la que se reflejan, por otra parte, las actuales tensiones existentes en el área internacional donde estamos insertos, han merecido la natural atención de la opinión pública, en cuya reacción cabe resaltar, de inmediato, la responsabilidad con que han sido acogidas.

Conviene por ello establecer algunos puntos de análisis que sirvan para profundizar en sus repercusiones futuras y ver la forma de asimilar mejor sus resultados. Por lo pronto, debido a su gran repercusión sobre la actividad productiva, es lógico que la recepción por parte de los medios sindicales sea un elemento de primera mano al que conviene atender en su cabal dimensión. La Organización Sindical, en su conjunto, ha visto tales medidas con plena responsabilidad y ha asumido el compromiso que entrañan, a sabiendas de la gravedad del momento y de las dificultades que es necesario arrastrar de manera solidaria, para que los sacrificios no graven en exclusiva a un sector solo del conjunto social.

Uno de los más graves problemas laborales de nuestro tiempo es, justamente, el del paro, cuyos motivos son productos de diversas causas, pero que aparece con mayor frecuencia en los momentos de recesión económica. Bien es cierto que entre las medidas correctoras de la actual situación emanadas del Gobierno no se contempla este problema, debido a que no parece tener ca-

vida dada la situación de nuestro desarrollo, cuyo objetivo de mayor productividad, de aceleración económica y de expansión empresarial pueden superar las contenciones coyunturales que buscan el equilibrio y no el desplome.

En toda lucha contra la inflación aparecen problemas derivados del despido, de la supresión de primas, horas extraordinarias o incentivos que se limitan o se suprimen, al producirse frenazos bruscos en la economía del país. De ahí la gran responsabilidad de la Administración por mantener una permanente alerta sobre aquellos posibles estrangulamientos del riego monetario que produzcan resultados de tal naturaleza. Y de ahí, también, la coherencia y colaboración que deben presidir las decisiones económicas para que, al tiempo que se trata de luchar contra la carestía, se salvaguarde el empleo de los trabajadores.

Si se produce esta doble función alertadora y coadyuvante, se habrán desvelado muchas incógnitas latentes y, sobre todo, se habrá conseguido la eficacia de las medidas propuestas, al hacer compatible el pleno empleo y el desarrollo económico con el freno de la carestía de vida, cuyas secuelas sobre el salario son bien patentes. El reto que supone este empeño es, no nos engañemos, muy complejo. Pero si se asume con responsabilidad y rigor, no habrá sido ocioso el sacrificio de sus logros y estará perfectamente justificada la confianza de la sociedad en los poderes públicos.

La policía francesa parece ha detenido a varios miembros activistas de la ETA

Que serán internados en ciudades del norte del país vecino

IRUN, 1. (Cifra). — La policía francesa ha incluido hoy, siguiendo órdenes del Ministro del Interior a través de la Prefectura de Pau, un plan para limpiar de activistas de E.T.A. toda la zona sur fronteriza con España.

En una operación sorpresa, realizada simultáneamente en diversas localidades del suroeste francés, la policía del país vecino ha detenido, según noticias conocidas en esta villa de Irún, a los siguientes individuos: Juan José Echave Orobengoa (a) «El Grande»; José María Blasco Beclartua (a) «Landrú»; Javier Zumalde Romero (a) «El Cabra»; Miguel Luján Gorostola y Pedro Ajizu Leizarreta (a) «Zigor».

Las detenciones, al parecer, han tenido lugar en San Juan de Luz, Saint Palais, Ascaín y Biarritz. Los citados individuos, des-

pués de ser trasladados a la Comisaría y subprefectura de Bayona, donde han sido interrogados e identificados, fueron conducidos con fuerte escolta hasta la ciudad de Dax, en el departamento de Las Landas. Posteriormente, y de acuerdo con un plan previo, han sido trasladados a diversas localidades del norte de Francia, donde quedarán internados a mas de mil kilómetros de la frontera de España, con órdenes energéticas de no abandonar su internamiento bajo la pena de severas medidas y expulsión de Francia, teniendo que presentarse todos los días ante la policía.

Se sabe también que la policía francesa se ha personado hoy en los domicilios de Tomás Pérez Re villa y José Joaquín Villar, ele-

mentos conocidos de la organización terrorista ETA quienes no pudieron ser detenidos por encontrarse ausentes.

Estas medidas de la policía francesa, según noticias llegadas a Irún, forman parte de un operativo de gran amplitud, que al parecer va a afectar directamente a una treintena de los más significados terroristas de ETA varios activistas, al tener noticias de esta operación de la policía, han abandonado sus domicilios habituales y la inquietud es muy grande en los medios allegados a esta organización.

Por otra parte, la gendarmería francesa ha reforzado la vigilancia en la zona fronteriza, especialmente a lo largo del río Bidasoa y montañas de Navarra.

Una circular del Fiscal del Supremo a los de las Audiencias

SOBRE EL INCREMENTO DE LOS ACCIDENTES POR EL USO DE ARMAS EN CACERIAS

MADRID, 1. (Pyresa). — El Fiscal del Tribunal Supremo a dirigido una circular a todos los fiscales de audiencias territoriales y provinciales advirtiéndoles sobre el incremento de accidentes ocurridos por el uso de armas con ocasión de cacerías. Recuerda a este respecto las limitaciones legales existentes para la práctica de la caza.

El derecho a cazar corresponde a toda persona mayor de catorce años. Pero, su ejercicio por personas menores de 18 años está condicionado a las siguientes circunstancias: que el menor vaya acompañado de otra

persona legalmente habilitada para el ejercicio de la caza con armas de fuego; y que el acompañante vigile eficazmente la actividad cinegética del menor.

Por lo que respecta a la utilización de escopetas de aire comprimido, la Fiscalía del Tribunal Supremo recuerda que su tenencia y uso está prohibida de modo absoluto a los menores de doce años. Pero, pueden ser usadas por mayores de doce años y menores de dieciocho siempre que vayan acompañados y bajo la vigilancia de otra persona mayor de 18 años.



AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

LOS LIBROS

La dramatización de los pasajes literarios más interesantes de una escogida selección de obras maestras, entre las que destacan:

- ”LA FONTANA DE ORO”, de Pérez Galdós.
- ”EL LICENCIADO VIDRIERA”, de Miguel de Cervantes.
- ”ARTICULOS DE COSTUMBRES”, de Mariano José de Larra.
- ”EL OBISPO LEPROSO”, de Gabriel Miró.
- ”POE O LA ATRACCION DEL ABISMO”.
- ”EL LIBRO DEL BUEN AMOR”, del Arcipreste de Hita.
- ”FRAY GERUNDIO DE CAMPAZAS”, del padre Isla.
- ”MOBY DICK”, de Herman Melville.
- ”EL POEMA DE MIO CID”.
- ”CUENTOS DE LA ALHAMBRA”, de Washington Irving.
- ”MARTIN FIERRO”, de José Hernández.

A partir de enero, la Primera Cadena de TVE ofrecerá esta aproximación filmada a la literatura universal.

IMPERMEABILIZACIONES ASFALTICAS

REPARACION DE TERRAZAS
Joaquín García Ruiz
Ramón y Cajal 29-1º y bajos Telf. 22 52 48 Castellón
PRODUCTOS DE ASFALTEX

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora S.A.
Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 75.000.000,00
Reservas al 31 de diciembre de 1972: Ptas. 2.597.535.423,10

Títulos de Ahorro amortizados por su valor nominal

Resultados del sorteo del día 31 diciembre 1973
TGL — BEI — RNM — EDK
WJK — BDJ — PUG — ACF

Capital pagados hasta la fecha: 489.809.000 Ptas.

Oficinas en CASTELLÓN:
Enmedio, 67, 1.º - Teléfono 21 63 77

OPTICA CHIVA

Microfotografías
Enmedio, 25 - Telf. 21 26 85 - CASTELLÓN

Mi vida entera...

Viene de la primera

riores de la sociedad de consumo, por la frivolidad de una parte de sus clases sociales. Existe en ellas lo que no se ve lo que han calado los ideales de nuestro Movimiento en el buen pueblo español, que se pone de manifiesto en todas las grandes ocasiones, que debe llenar de satisfacción a cuantos han contribuido a crearlos.

Hubo tiempos difíciles en que supimos resistir y luego superar con un animoso espíritu de austeridad de una grave etapa de escasez. Gracias al trabajo diario y anónimo de los españoles, nuestro país despegó económicamente y los beneficios del desarrollo se hicieron sentir en todos los hogares.

Es virtud del hombre político la de convertir los males en bienes. No en vano reza el adagio popular «que no hay mal que por bien no venga». De aquí la necesidad de reforzar nuestras estructuras políticas y recoger los anhelos de tantos españoles beneméritos, que constituyen la solera de nuestro Movimiento.

La convicción de que las diferentes naciones forman una comunidad mundial, interdependiente, es hoy más necesaria que nunca. España seguirá prestando todo su apoyo a la defensa de la paz y al estrechamiento de las relaciones entre los pueblos.

En el umbral del nuevo año, contemplamos una realidad mundial que sufre una profunda crisis. No podemos desconocer la magnitud y el sentido de esta nueva situación. Con serenidad, con la confianza en la humanidad a la que nunca le faltará la asistencia de Dios, habrá que afrontar los nuevos retos.

Ante el comienzo del nuevo año queremos reafirmar que la paz entre las naciones constituye el objetivo cardinal de nuestra política exterior, y que nuestro país, fiel a su vocación, contribuirá con todos sus medios a asentarla sobre el único cimiento seguro: la firmeza, la justicia y la solidaridad.

Solo a través de la conciencia de la dignidad de los pueblos y la necesidad de cooperación entre todas las naciones, se podrá conseguir una auténtica paz, que supere las tensiones existentes.

España, como raíz de la gran familia de los pueblos hispano-americanos, con los que se siente indisolublemente hermanada, ha seguido a lo largo de 1973 intensificando su cooperación con ellos en todos los campos, económico, técnico y cultural, como lo demuestran la conferencia Iberoamericana de ministros de planificación y desarrollo y las jornadas hispano-andinas celebradas en Madrid.

Nuestros estrechos vínculos con Portugal, siguen esta misma línea de reforzar la colaboración entre los dos pueblos hermanos de la Península.

Sin embargo, la economía de Occidente se ve gravemente amenazada por las dificultades en el sector de la energía que, de prolongarse, provocarían efectos muy negativos no solo en los países occidentales, sino también, a la larga, en todo el mundo.

En la actual crisis de hidrocarburos, adquiere especial relevancia nuestra tradicional amistad con los países árabes, y estos pueblos han sabido corresponder a este sentimiento al situar a nuestra patria entre sus amigos.

En estas horas el Príncipe de España ha vivido con honda emoción compartiendo el sentir general de la nación con la discreción, prudencia y virtudes castrenses que le son familiares, mientras nuestras fuerzas armadas, sólido y supremo pilar de la unidad e independencia de la Patria, han sabido en todo momento hacer honor a su glorioso historial de dedicación y disciplina, del que nos queda como ejemplo el Capitán General de la Armada Don Luis Carrero Blanco, que ha venido a engrasar el Patrimonio Castrense de entrega y de lealtades.

Después de treinta y siete años al frente del Estado, aquí me tenéis con vosotros con la misma vocación de servicio a la Patria que siempre tuve, consciente de que la autoridad no puede ser nunca un privilegio, sino un deber que exige fidelidad y sacrificio.

Sabéis que la clave del éxito de nuestra obra de resurgimiento nacional es la unidad. Con ella pudimos superar los momentos más difíciles y en ella se asienta nuestra fortaleza. Unidad que no significa uniformidad, pero que es fundamento básico para evitar la dispersión que conduce al caos.

Son tan trascendentes estos conceptos con los que hoy he retenido vuestra atención, que no desearía distraerlos con los logros alcanzados en los demás problemas cotidianos.

Siempre ha contado España con mi dedicación, que no le faltará, puesto que mi vida entera ha estado, está y estará al servicio de los españoles.

En estas navidades y nuevo año quiero enviar a todos los españoles, y de modo particular a aquellos que están lejos de sus hogares, mi saludo cordial, deseando a todos las mayores venturas para el año que comienza.

¡ARRIBA ESPAÑA!

Perú expropia la compañía minera «CERRO DE PASCO»

Se trata de una empresa norteamericana que explotaba los yacimientos durante más de siete decenios

EL DEPARTAMENTO DE ESTADO DE WASHINGTON NO HA HECHO NINGUN COMENTARIO HASTA AHORA

LIMA, 1 (Efe).— A las cero horas de anoche, cuando todo el país celebraba la iniciación del año 1974, el Gobierno revolucionario del Perú, expropió en cumplimiento del decreto ley 20492 hecho público en la víspera el complejo minero metalúrgico de La Cerro de Pasco Corporation. El Estado peruano puso fin de este modo a una empresa que explotaba los yacimientos cupríferos durante mas de siete decenios.

El trascendental acto de toma de posesión se realizó poco después de las diez de la mañana (16'00 hora española) simultáneamente en Lima, La Oroya, Cerro de Pasco, Morococha, Casapalca, San Cristóbal, Ayruicocha y Cobriza.

El acto principal de la toma de posesión de La Cerro que a partir de ahora pasará a denominarse «Centromin Perú» tuvo lugar en La Oroya, en el centro del país en presencia del Ministro de Energía y Minas del Perú, general Jorge Fernández Maldonado. Luego de la toma de posesión oficial en un acto que se efectuó en el interior de la fundición de La Oroya, con la presencia del Ministro Fernández Maldonado, y funcionarios de la empresa expropiada el titular de Energía y Minas presidió una imponente manifestación pública con asistencia de los trabajadores.

En Lima, la toma de posesión se llevó a cabo en la céntrica plaza de San Martín y el encargado de dirigirla fue el General Víctor Quesada Ureta, quien ha sido nombrado administrador oficial de Centromin Perú.

ENTIDAD DE SEGUROS DE AMBITO NACIONAL

PRECISA

PARA SUS OFICINAS DE CASTELLON DELEGADO

SE REQUIERE:

- Dotes de mando, organización e iniciativa.
- Formación a nivel de bachiller superior o similar
- Conocimiento de la localidad y su provincia.
- Disponer de vehículo propio para los desplazamientos de organización en la provincia.
- Mínimo 25 años de edad.

SE OFRECE:

- Puesto de responsabilidad y futuro.
- Sueldo fijo mensual de 15.000 pesetas.
- Premios de producción altos.
- Oficinas propias en el mismo Centro Comercial de Castellón.
- Apoyo del personal asesor de la sucursal de Valencia.

Escribir facilitando MUY DETALLADA información profesional y personal, a la referencia núm. 1033 de CLARIN PUBLICIDAD, S.A. Plaza Alfonso El Magnánimo, núm. 3 VALENCIA (3).

trabajadores de La Cerro de Pasco y de los sindicatos mineros de Huarao, Colquijirca, Taucha y Procal presenciaron en la ciudad de Pasco precisamente la ceremonia de expropiación de la refinería de metales elemento clave del complejo minero metalúrgico expropiado a la empresa norteamericana.

El entusiasmo en la ciudad de Pasco, según relatos directos de todas las emisoras —en cadena con Radio Nacional— ha sido indescriptible. Todo Pasco se encuentra engalanado y los trabajadores recorrieron la ciudad en demostración de entusiasmo, para finalmente concentrarse en la plaza Arenales donde se realizó un mitin extraordinario.

SIN REACCION POR AHORA EN WASHINGTON

WASHINGTON, 1 (Efe).— La noticia de la expropiación por parte del Gobierno Militar peruano de la compañía Cerro de Pasco continúa sin producir reacciones en el Departamento de Estado norteamericano y en la sede central de la Corporación Cerro.

Funcionarios del Departamento de Estado en Washington dijeron que el asunto estaba siendo estudiado y que era prematuro a estas alturas hacer una declaración oficial.

En las oficinas centrales de Nueva York de la «Cerro Corporation», nadie quiso hacer comentario alguno sobre la expropiación ayer lunes, día laborable. Hoy, día de año nuevo, las oficinas no abrieron.

La noticia ha sido publicada en primera página por diversos periódicos norteamericanos, que recogen las acusaciones de «contaminación» que fueron hechas por el Gobierno revolucionario de Perú en contra de la corporación norteamericana.

El diario «Washington Post» dice que «acusaciones similares fueron hechas contra La Cerro y denegadas por la compañía durante las negociaciones del otoño pasado».

Ahora, sin embargo, la actitud de la «Cerro» ha sido la de contestar con el silencio.

En Norteamérica se recuerda

hoy que la Cerro perdió sus propiedades de Chile en julio de 1971, cuando el Gobierno de Salvador Allende nacionalizó sus minas, valoradas en 20 millones de dólares.

Precisamente esa cifra de 20 millones de dólares es la que dice el «New York Times» de hoy que ha sido ofrecida por el Gobierno peruano a la corporación «Cerro» como compensación.

Por su parte, fuentes próximas a la compañía aseguran que la «Cerro» estaría dispuesta a recibir una cantidad de 70 millones de dólares y abandonar cualquier otro tipo de reclamaciones.

Aunque la expropiación entró

en vigor hoy, en los Estados Unidos se cree que proseguirán las negociaciones para encontrar una solución al problema de la compensación.

El «New York Times» afirma que el Gobierno norteamericano a venido celebrando conversaciones secretas con el peruano sobre diferentes asuntos y no tiene previsto poner en vigor sanciones económicas contra Perú como represalia a la expropiación del complejo minero.

En 1968, tras la nacionalización de la Compañía Internacional de Petróleo (una corporación norteamericana) en Perú, el Gobierno estadounidense aplicó sanciones económicas.

OPTICA CHIVA

Cámaras Fotográficas
Enmedio, 25 - Telf. 21 26 85 - CASTELLON

SUCESOS EN EL EXTRANJERO

31 MUERTOS AL DERRUMBARSE UN PUENTE EN LA REGION DE ARAUCA (BOGOTA)

El primer asesinato del nuevo año en EE. UU.

BOGOTA, 31. (Efe). — A 31 ascendió ayer lunes, el número de muertos por el derrumbamiento de un puente en la región de Arauca, que ayer iba a ser inaugurado, según informó la policía, añadiendo que otras 14 continúan desaparecidas, temiéndose por su muerte y 33 se encuentran heridas.

El puente se derrumbó por el exceso de peso del mismo, según informa la defensa civil. Era una de las obras de mayor necesidad dentro de la región de Arauca, considerada como una de las despensas agrícolas del país.

EL PRIMER ASESINATO DE 1974 EN EE. UU.

DETROIT (EE. UU.), 1. (Efe). El primer asesinato de 1974, en los Estados Unidos tuvo lugar en la ciudad de Detroit, un minuto después de ser estrenado el nuevo año. La policía informó de que Gerald Johnson, de 46 años de edad, falleció instantáneamente anoche a las 12 y un minuto al ser alcanzado por un disparo.

ASESINATO EN LONDRES

LONDRES, 31. (Efe). — Jo-

seph Sieff, presidente de la famosa cadena de almacenes «Marks and Spencer» se encuentra en situación crítica en el hospital tras haber recibido anoche un disparo en la cabeza cuando un enmascarado penetró en su domicilio de Londres hasta el baño donde se encontraba el agredido.

En el hospital han informado que se le practicó al herido una operación de urgencia para extraerle la bala que había entrado por la boca, calificando su estado actual de gravísimo.

Se estrelló...

Viene de la primera

ble al sistema de las naciones de mayor progreso».

Preti ha recordado que «solo el pasado 28 de diciembre ha sido publicada finalmente en la «Gazetta Ufficiale» la ley, presentada hace más de un año al parlamento, que preve la asignación de 220.000 millones de liras para afrontar la exigencias más urgentes de los aeropuertos y de las comunicaciones aéreas en general».

«Es claro —ha concluido el ministro— que en la medida en que se dan las dotaciones más modernas y adecuadas a los aeropuertos y al sistema de comunicaciones, se limita la posibilidad de accidentes desastrosos».

Entretanto, la compañía «Itavia», propietaria del avión siniestrado, ha designado una comisión compuesta de cinco expertos para averiguar las causas del accidente. Una segunda comisión de investigación será designada mañana por el ministerio de transportes.

TELEGRAMA DE PESAME DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 1 (Efe).— La condolencia del Papa por el accidente aéreo de Turin ha sido expresada en un telegrama enviado hoy por el Secretario de Estado, Cardenal Villot, al Arzobispo de Turin, Cardenal Pellegrino.

«Al tener conocimiento dramática noticia del accidente aéreo ocurrido en el cielo de Turin que ha enlutado este día augural, dice el texto del mensaje el Sumo Pontífice desea manifestar su paternal condolencia por la pérdida de preciosa vida humanas, y mientras por ellas eleva un sufrágio particular, ruega a Vuestra Eminencia participar a los parientes de las víctimas su confortante bendición apostólica».



CLUB NAUTICO

Día 5 10'30 noche

GRAN CENA

ROSCON REYES

MENU

CANAPES SALMON
CANAPES CAVIAR
CANAPES FOIGRAS
CANAPES JAMON
CROQUETAS
CALAMARES
GAMBAS ORLY
PECHUGUITA VILLARROY
LANGOSTINOS MERIDIONAL
PINTADA AL VINO TINTO
VINO RIOJA CAMPO VIEJO
CHAMPAÑA CANALS NOVIOLA EXTRA
TARTA AL WHISKI
ROSCON SORPRESA

¡MUSICA! ¡SERPERTINAS! ¡ALEGRIA!

TOMBOLA DE REGALOS —Reserva de mesas Telf. 22 24 90



ENCUESTA DEPORTIVA

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. Mediterráneo

PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON

y participe en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA

D. _____
Domicilio _____
Localidad _____

VOTA este mes POR

5 Enero

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES A FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. (Avda. Valencia, 81 y Ctra. Valencia Km. 81,700-Almazora) © Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avda. Cernuda y Velasco s/n).



marcol S.A.

CENTRO DE DISTRIBUCION COMERCIAL MARTINEZ COLOMER S.A.

DESEA TODA SUERTE DE PROSPERIDADES A SUS CLIENTES DETALLISTAS EN EL NUEVO AÑO

1974

EL CONSUL ALEMAN SECUESTRADO EN BELFAST SE ENCUENTRA «VIVO Y BIEN»

Según varias llamadas telefónicas anónimas

BELFAST, 1 (Efe).— El cónsul honorario de Alemania Occidental Thomas Niedermayer secuestrado hace cinco días se encuentra «vivo y bien», según varias llamadas telefónicas anónimas recibidas en la factoría Grundig de la que el diplomático es director.

La policía no ha recibido información directa de los secuestradores y se pone en duda el que se trate realmente de un secuestro.

Thomas Niedermayer de 45 años de edad, fue visto por unos vecinos la noche de su desaparición cuando entraba en un automóvil con dos individuos.

La responsabilidad del secuestro recae sobre los provisionales del IRA aunque nada se ha comunicado oficialmente en este sentido.

VIOLENTOS COMBATES EN VIETNAM DEL SUR

SAIGON, 1. (Efe-Upi). — Los encomados combates librados en Vietnam del Sur desde el mediodía de ayer, lunes, han arrojado el balance de 39 comunistas muertos, diez soldados gubernamentales muertos y 18 heridos, informa hoy un portavoz gubernamental, Teniente Coronel Le Trang Hieu.

Panorama de la actualidad internacional

La policía francesa busca a varios miembros de la ETA

Se trata de unos individuos que se confesaron autores del asesinato de Carrero Blanco

BURDEOS, 31. (Efe).— En el servicio regional de la policía judicial de Burdeos...

Los medios policiales de la capital se limitan a indicar que, dada la naturaleza de la misma...

BUSQUEDA DE SEIS MIEMBROS DE LA ETA

BURDEOS, 31. (Efe-Reuters).— La policía francesa ha iniciado hoy la búsqueda de seis miembros de la organización clandestina ETA...

La rueda de prensa se celebró el pasado viernes y a ella acudieron con los ojos vendados varios periodistas...

LOCALIZAN LA VILLA

PARIS, 1. (Efe).— Según informa hoy "France Soir" la policía ha descubierto la villa próxima a Burdeos...

El periódico informa que la citada villa se encuentra en Talence, localidad de las afueras de Burdeos...

CONFINAMIENTO DE REFUGIADOS VASCOS

BAYONA, 1. (Efe).— Como consecuencia de las investigaciones que la policía francesa realiza para descubrir a los protagonistas de la reciente conferencia...

rencia de prensa convocada por presuntos separatistas vascos españoles refugiados en Francia...

Los refugiados, a quienes la policía comunicó esta medida de residencia forzosa son: Pedro Akizu, residente en Arcangues...

malde, en San Juan de Luz, Ramón Urrutia, residente en Mauleon, José María Blasco...

Otros dos refugiados vascos, Tomás Pérez Revilla y José Joaquín Villar, domiciliados ambos en San Juan de Luz...

Triunfo gubernamental en las elecciones generales israelíes

Los resultados definitivos no se conocerán mientras no se disponga de los votos de los soldados

TEL AVIV, 1. (Efe-Reuters).— El Presidente de Israel, Eliahu Katzir, posiblemente convoque a los dirigentes del grupo mayoritario para que formen gobierno...

En el caso de que el partido religioso nacional, que aboga por las fronteras bíblicas de Israel, permanezca en la coalición laborista...

Los resultados provisionales de las elecciones se presentan de momento así: Frente laborista: entre 50 y 52 escaños parlamentarios...

Frente religioso ortodoxo: seis escaños (los mismos que antes). Partido religioso nacional: entre 11 y 12 escaños...

tre 11 y 12 escaños (frente a los 11 de antes). Partido comunista Rakah, promoscovita: 4 escaños...

Los resultados definitivos no se conocerán mientras no se disponga de los votos de los soldados.

SOLDADO ISRAELI MUERTO

TEL AVIV, 31. (Efe-Reuters).— Un soldado israelí resultó muerto y otros cuatro heridos en un intercambio de disparos...

Con esta baja, son ya 10 las víctimas de las distintas violaciones registradas desde el establecimiento del alto el fuego el pasado 22 de octubre.

Gran Bretaña

LOS «STOCKS» DE CARBÓN PERMITIRAN HACER FRENTE AL INVIERNO

Si continúan los planes para ahorrar energía LONDRES, 1. (Efe).— El ministro de Industria británico, Jom Boardman, ha manifestado que...

Los «stocks» de carbón pueden permitir al país hacer frente al invierno si continúan los planes para ahorrar energía.

Las declaraciones de Boardman constituyen la respuesta oficial del Gobierno a las preguntas de quienes deseaban conocer el estado de las reservas británicas...

Los «stocks» de carbón se estiman en 142 millones de toneladas, más 11 millones de la corporación nacional.

Las restricciones iniciadas el pasado 17 de diciembre han supuesto un ahorro de un millón de toneladas.

En las cinco primeras semanas de la huelga de los mineros y empleados de la electricidad, las reservas descendieron en 3,6 millones de toneladas...

Según el ministro, los servicios esenciales para la marcha de la comunidad se verían en peligro si las reservas de carbón descendían en 7 millones de toneladas.

Un corte del suministro eléctrico en un 20 por ciento supone un ahorro de 500.000 toneladas de carbón a la semana.

Tom Boardman subrayó la necesidad de la jornada laboral de tres días semanales y añadió que el Gobierno estaba estudiando el consumo de energía en los hogares...

PABLO VI: "LA PAZ ES URGENTE"

HOMILIA DEL PAPA CON MOTIVO DE LA "JORNADA MUNDIAL DE LA PAZ"

CIUDAD DEL VATICANO, 1. (Efe).— «El mundo ha adquirido un aparente equilibrio, pero se trata de un forcejeo de un equilibrio de fuerzas...

El Papa ha comenzado afirmando que no deseaba hacer sobre la paz un discurso retórico y poético de esos que tras las hermosas palabras a menudo no permiten adquirir conciencia de la gravedad del tema...

tejen el camino de paz de la humanidad y que son «no menos reales que los de guerra y de sangre» indicados generalmente incluso en las escuelas...

Frente a estos datos de la importancia y de la urgencia de la paz se sitúan los peligros temidos que se derivan del mismo desarrollo de la ciencia y de la técnica...

COMENTARIO DE RADIC VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 1. (Efe).— La jornada mundial de la paz que se celebra el primer día del año se ha convertido en una llamada que encuentra ecos cada vez más amplios...

Son varios los motivos por los que entre las muchas voces que hoy hablan de paz la que procede del centro de la cristiandad diversa un eco y una atención diversos en la conciencia.

En segundo lugar por su capilaridad, por su estructura organizativa la iglesia católica tiene la posibilidad de hacer que su voz sea escuchada y penetre en todo lugar.

EL F. P. L. PALESTINO AUTOR DEL ATENTADO

BEIRUT, 31. (Efe-Reuters).— El Frente Popular para la Liberación de Palestina se ha declarado hoy responsable del atentado contra Joseph Sieff...

LOS INCIDENTES EN EL CANAL

TEL AVIV, 1. (Efe-Reuters).— El Teniente General Ensió Sillasvuo, comandante de la fuerza de emergencia de las Naciones Unidas, habló anoche en Tel Aviv con el ministro de defensa Moshe Dayan sobre el incrementado número de incidentes ocurridos en el frente del Canal de Suez...

Un comunicado dijo que fueron discutidas las normas para garantizar el alto el fuego.

El comandante había llegado en avión desde El Cairo. Se encuentra en Tel Aviv para presidir la reanudación de las conversaciones entre Israel y Egipto sobre el desalojo y la separación de fuerzas en la zona del Canal.

MENTIS EGIPCIO

EL CAIRO, 1. (Efe-Reuters).— Un portavoz egipcio negó hoy los informes en los que se manifestaba que un buque de carga egipcio de 250 toneladas, había sido capturado por Israel.

El portavoz dijo que el barco no pertenecía a la compañía marítima egipcia la única organización propietaria de la flota carguera del país.

Un informe procedente del puerto israelí de Haifa decía hoy que el buque transportaba patatas y seda, en viaje de Alejandría a Beirut, cuando penetró en aguas israelíes y fue interceptado por un patrullero de la marina de Israel.

En el mencionado informe se añadía que los siete hombres de la tripulación estaban siendo interrogados por la policía. No se ha revelado el nombre del barco apresado.

PERON OFRECIO UN ALMUERZO A LOS MIEMBROS DE SU GABINETE

BUENOS AIRES, 1. (Efe).— El Presidente Juan Perón y su esposa agasajaron hoy con un almuerzo a los integrantes del gabinete nacional y a los comandantes generales de las tres armas...

El almuerzo se realizó en la residencia presidencial de Olivos y los ministros, altos funcionarios y jefes militares asistieron en compañía de sus respectivas esposas.

El Teniente General Juan Domingo Perón y la señora María Estela Martínez de Perón permanecieron anoche en dicha residencia, donde festejaron en la intimidad la llegada del nuevo año.

en Polonia, a pesar de que se otorgaron numerosos permisos de construcción tras el final de la era Gomulka en 1970.

ta 50 iglesias nuevas. Además reivindicó una literatura y editoriales católicas. Exigió la derogación de los privilegios para miembros del partido comunista.

LIBIA, BOLIVIA Y NIGERIA ELEVAN EL PRECIO DEL PETROLEO

LA PAZ, 1. (Efe).— El Gobierno de Bolivia ha decidido hoy, en La Paz, elevar a 16 dólares norteamericanos el precio del barril de petróleo crudo para la exportación...

Este nuevo precio empezará a regir a partir de mañana, día 1 de enero.

PROPUESTA DE JAMAICA

KINGSTON, 1. (Efe-Upl).— Jamaica ha solicitado de los países productores de petróleo que establezcan un doble sistema de precios de los crudos para favorecer a las naciones en vías de desarrollo...

EL NUEVO PRECIO DEL PETROLEO LIBIO

BEIRUT, 1. (Efe).— Libia anunció ayer su decisión de elevar 18.768 dólares el precio del barril (unos 159 litros) de petróleo y esta tarifa será efectiva a partir del martes, primero de enero de 1974.

Bolivia produce unos cincuenta y cuatro mil barriles diarios de petróleo crudo, de los cuales exporta entre treinta y dos y treinta y cuatro mil.

NIGERIA ELEVA EL PRECIO DEL PETROLEO

LAGOS, 1. (Efe-Reuters).— El precio anunciado del petróleo nigeriano se ha elevado, por lo que se refiere al crudo a 14,69 dólares por barril, según lo han notificado hoy fuentes oficiales de Lagos.

COMENZO LA SEMANA DE TRES DIAS PARA LOS MINEROS BRITANICOS

LONDRES, 31. (Efe).— Ayer lunes comenzó en Gran Bretaña la semana laboral de tres días, impuesta por el Gobierno para hacer frente a la crisis energética provocada por la huelga parcial de los mineros de carbón...

reglamentación laboral británica— como laborable en caso de que esta rotación correspondiera a jueves, viernes y sábados.

La medida hace que seis millones de trabajadores y empleados se queden sin trabajo en el país durante tres días estimándose que el número aumentará en los casos de suspensión de las horas extraordinarias que normalmente se trabajan.

Por esta causa las industrias, comercios y oficinas británicas no podrán trabajar más de tres días laborales de ocho horas cada uno en la semana estableciéndose una rotación a nivel provincial y regional y habilitándose el sábado —día de descanso en la

UN CATOLICO, PRIMERA VICTIMA DE 1974 EN EL ULSTER

BELFAST, 1. (Efe).— La primera víctima del nuevo año en el Ulster ha sido un católico de 24 años, que resultó muerto en un tiroteo en Belfast cuando tenía apenas una hora de edad.

JURA DEL COMITE EJECUTIVO DEL ULSTER

BELFAST, 1. (Efe).— El comité ejecutivo de la asamblea del Ulster ha prestado hoy juramento en el castillo de Stormont, lo que supone que los políticos irlandeses dirigen a partir de ahora sus propios asuntos.

Por primera vez, católicos y protestantes compartirán el gobierno de Irlanda del Norte.

Mañana miércoles habrá una reunión crucial entre la Dirección General del Carbón y los líderes del Sindicato de Mineros para someter nuevos propósitos de arreglo a la comisión de control de precios gubernamental, la cual ha expresado firmemente que cualquier solución debe estar dentro de los límites de la fase tercera del programa deflacionista.

640.000 PARADOS

LONDRES, 31. (Efe).— Hoy hoy se han quedado parados, según cálculo oficial, seiscientos cuarenta mil obreros británicos, por causa de la crisis energética. Esta cifra, habrá de ser añadida a la de unos seis millones que se calcula perderán su trabajo mientras dure la semana laboral de tres días que comenzó ayer.

¿SALVADORA que comes ahora que estas tan encantadora? como COLINES DORA que alimentan y no engordan. SRA. conteste a la pregunta de Radio Popular de Castellón y recibirá de obsequio una caja completa de exquisitos COLINES DORA. Distribuidor en Castellón: Antonio Bellmunt c/ Zorita nº 12. Tlf. 21 63 66

MONTADORES Y AYUDANTES Necesita APLINSA para trabajos en refinería ESSO. CONDICIONES INTERESANTISIMAS. Interesados dirigirse a obra en Refinería ESSO.

UNA LLAMADA... Y EL HORMIGON AL PIE DE LA OBRA. 226788 - 225379. Hormigones Castellón S.L. Camino San José, 4-A (JUNTO PLAZA EMBELL) CASTELLON

OPTICA CHIVA Tomavistas. Enmedio, 25 - Telf. 21 26 85 - CASTELLON

Gran atención en los medios informativos belgas a la actualidad española

Se recoge con amplitud el mensaje del Caudillo

BRUSELAS. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María SANUY)

El mensaje de fin de año del Caudillo y el nombramiento del nuevo Presidente del Gobierno español, D. Carlos Arias Navarro, ocupan extensamente la atención de todos los periódicos belgas, de la radio y de la televisión.

El mensaje del Caudillo es destacado unánimemente como el signo de la consolidación del régimen, que sale fortalecido después de la reciente y dramática prueba. Todo ha funcionado de acuerdo con las previsiones legales y las instituciones han respondido plenamente. La frase de Franco «El atentado del 20 de diciembre debe unir a los españoles», sirve de título a la información que publica «Le Soir», mientras que «La Dernière Heure» titula diciendo que «El General Franco rindió homenaje a la serenidad y a la confianza del pueblo español».

También se pone de relieve los

elogios del Caudillo a su sucesor, el Príncipe de España y se recoge la frase en que Franco señala que el Príncipe D. Juan Carlos ha vivido estas horas con una profunda emoción, compartiendo el sentimiento general del país con discreción y reserva y con las cualidades militares que le son familiares.

La radiodifusión belga, en su primer diario hablado, ha difundido un extenso editorial consagrando al nuevo Presidente. El sucesor del Almirante Carrero Blanco es, para el editorialista, una sorpresa, sobre todo porque su nombre no figuraba entre los citados en una larga lista de rumores. Tras señalar que la España de 1973 es muy diferente de la de 1936, e incluso muy diferente de la de sólo hace diez años, la radio precisa que con el tiempo las puertas de España se han entreabierto, en un clima de innegable progreso.

ELOGIOS A LA GESTION MUNICIPAL

La designación de D. Carlos Arias representa una realidad

que se sitúa en el término medio, fuera de todo extremismo de cualquier signo, y fuera también de cualquier tendencia partidista. Arias Navarro, como su antecesor, no pertenece a ningún grupo ni a ningún clan. Como perspectiva, se añade, cabe esperar un reformismo del Estado de derecho. El editorial pondera la gestión del nuevo Presidente en sus años como Alcalde de Madrid y recoge el elogio de la agencia France Press que dice que Arias Navarro ha sido el «Hausmann español», es decir, el hombre que ha construido el nuevo Madrid, lo cual constituye un elogio grande para cualquier francés, que sabe perfectamente que Hausmann fue el creador del París actual. Finalmente, la radio señala que el nuevo Presidente tiene ante sí un amplio programa y que el porvenir enjuiciará su obra. También señala que ha sido el primer Presidente civil.

Veamos ahora sumariamente lo que dice la prensa del pasado lunes: Le Soir, en una amplia crónica de su corresponsal en Madrid, Ernesto García Herrera, señala que Arias es un hom-

bre de acción, reputado por su energía, y ofrece una muestra de su pensamiento en una breve antología donde se recoge, entre otras, esta frase: «Entre las ideas y las realidades, prefiero las realidades». Este tono pragmático es subrayado también en otros periódicos. «La carrera profesional y pública del Presidente explica su designación», sigue diciendo «Le Soir» que cree que los medios responsables españoles han reaccionado seriamente a la amenaza que el terrorismo representa para la vida del país.

«La Dernière Heure» subraya el hecho de que por primera vez un civil está al frente del Gobierno después de la guerra, y añade que se trata de una etapa importante en la vía de la evolución del régimen español y de su apertura hacia el exterior.

La «Libre Belgique» cree que la tendencia llamada fuerte es la que ha triunfado y en una completa nota biográfica pone de relieve que las diferentes funciones ejercidas por don Carlos Arias a lo largo de su carrera

política han permitido forjar la imagen de un hombre enérgico y respetado por todos. Sus cualidades de administrador han sido reconocidas unánimemente durante sus dos mandatos como Alcalde de Madrid. Así, dice «La Libre Belgique», este hombre ha cumplido siempre los compromisos que se había fijado entre otros un parking subterráneo y un espacio verde todos los años para su ciudad. También ha mostrado su autoridad para regular los problemas de la circulación, para lo cual hizo intervenir a expertos alemanes. «La Libre Belgique» señala finalmente que el Sr. Arias Navarro se encuentra bien en compañía de los periodistas. El socialista «Le Peuple» que esta vez se ha mostrado relativamente objetivo, pone de relieve que toda la prensa española está de acuerdo a la hora de reconocer los méritos de Arias Navarro. Y «Gazet Van Antwerpen» señala también las cualidades extraordinarias de buen gestor y se pregunta por la composición del nuevo régimen español.

Kissinger, número uno como personaje popular en Norteamérica

EN TANTO NIXON HA PASADO AL TERCER PUESTO

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

El Secretario de Estado Henry Kissinger, ha eliminado al Presidente Nixon del primer lugar de la lista de preferencias de la población norteamericana. El Primer Magistrado ni siquiera está en el segundo lugar, ocupado ahora por el predicador Billy Graham, y se conforma con una tercera posición que, evidentemente, ha sido muy bien recibida en la Casa Blanca, incluso considerando que Nixon ocupó el primer puesto de popularidad anual, de acuerdo con la encuesta Gallup de preferencias, por cuatro veces consecutivas hasta 1972.

Después se tiró de la manta en Watergate con la escalada resultante de 18 escándalos aún en punto muerto.

En cuarto lugar de la encuesta Gallup se encuentra el senador Edward Kennedy, seguido por el Vicepresidente Ford; el Gobernador de Alabama George Wallace; Ralph Nader, el cruzado del consumismo local; el senador Henry Jackson, máximo abogado de las causas proisraelíes en el Congreso; el Papa Pablo VI y el senador Barry Goldwater, que de tremebundo ultraderechista ha pasado a convertirse en la voz de la experiencia más respetada del partido republicano. Posiblemente la entidad política más necesitada de ejecutivos en todo el mundo.

CRECE EL PRESTIGIO DE KISSINGER

Al anunciar los resultados de la encuesta, llevada a cabo entre los días siete y diez de diciembre, la Gallup ha declarado que solo en seis ocasiones desde que comenzó el sondeo anual para conocer al hombre más admirado de la nación, en 1946, no ha ocupado el primer lugar el Presidente de los Estados Unidos. Desde esa fecha las preferencias han estado siempre en manos de políticos, seguidos por dirigentes religiosos, dirigentes políticos extranjeros, militares y personajes del mundo del espectáculo. Los Estados Unidos, sin embargo, no admiran nada a los hombres de negocios o a los educadores o científicos, que jamás han ocupado un solo puesto en la lista anual de diez favoritos.

La reacción popular sirve para corroborar, ya sin posibilidad de error, lo que la nación suponía: Henry Kissinger es ya, como se le llama entre los iniciados del Departamento de Estado, el «presidente de los Estados Unidos para asuntos exteriores», a quien que involuntariamente está colaborando a la pérdida de popularidad de Nixon mediante el acrecentamiento de la propia, al menos mientras dura el éxito.

Naturalmente es mucho más fácil mantener ese éxito cuando no se tiene la responsabilidad del cargo. Los juicios comienzan a ser ya muy duros para el Secretario de Estado. Para muchos, el «año de Europa», que ahora terminó, ha sido el peor, en las relaciones a ambos lados del Atlántico, desde 1940. En vez de una resurrección del interés en el tercer mundo hay casi desprecio por África, cambios continuos de posición respecto a Asia y estancamiento hacia Latinoamérica. Incluso hay quien dice que en tales condiciones me-

rito Premio Nobel era más que suficiente para Henry Kissinger, cuyos mayores logros políticos quizá hayan terminado con los conseguidos en Pekín, Moscú y las conversaciones Sall.

Y TAMBIEN SUS DETRACTORES

Por otro lado, y como prueba del desgaste a que se somete el poder a quienes lo detentan, se observa que Kissinger, cuyos mayores virtudes eran ayer el humor, la ironía, la elocuencia su sofisticación y agilidad mental, fortaleza de intelecto, estilo y hasta lo atractivo de su acento alemán, hoy es un hombre del que se dice que su sinceridad tiene una profundidad de un milímetro, su convicción es una simple seguridad en sí mismo y que se aproxima mucho al oportunismo en sus reacciones, buscando parecidos con Bismarck, al igual que se le han buscado a Nixon Guillermo II, se recuerda que si bien Bismarck dijo un día: «He jurado observar la constitución concienzudamente, pero ¿qué pasará si mi conciencia me pide que no la obedezca?», Kissinger hoy, siguiendo aquello de que unos ganan la fama y otros cardan la lana, ha declarado con gesto ingenuo que, en su Departamento, «Lo ilegal lo hacemos inmediatamente, lo anticonstitucional, toma algún tiempo».

La proximidad a Nixon ha servido para hacer ascender en el firmamento político estadounidense, de forma espeluznante, la estrella del Secretario. Pero, esa misma proximidad puede acabar con su carrera. Thomas L. Hughes, ex-Secretario Adjunto de Estado del que ha formado parte durante las administraciones de Kennedy, Johnson y Nixon, ha declarado ya que Kissinger debe escoger entre Nixon y el país. Gerald Ford en las audiencias previas a su confirmación Vicepresidencial ante el Senado, aseguró que caso de ocupar la Casa Blanca, por dimisión o encasamiento de Nixon, mantendría a Kissinger en su puesto.

La opción de Kissinger entre el país y su Presidente es preferida, dice Hughes, porque el Presidente ahora mismo está «sobre-reaccionando» en todas las direcciones, incluida la política exterior, y ello le convierte en un problema, no una ventaja para tal política por su condición desequilibradora que impide un consenso americano en ella, e invita al extranjero a correr riesgos para aprovecharse de la debilidad de Washington.

Lo grave es que, en cierta manera, su destino está unido al de Kissinger, en opinión de muchos observadores, de renunciar el Secretario, casi con toda seguridad Nixon seguiría. Ahora bien, incluso los demócratas afirman que basta con que abandone el barco uno solo. Estos días la prensa americana publica una caricatura de la revista «Punch» de marzo de 1969, cuando Bismarck fue relevado, que acompañó al comentario de Sir John Tenniel en la citada publicación. Bajo el título de «descargando al piloto», muestra a Guillermo II apoyado en la borda del barco mientras el Canciller de Hierro desciende por la escalera. Pero ahora, el comentario que acompaña a la caricatura dice que «Ha llegado la hora de descargar al Kaiser y quedarse con el piloto».

En Estados Unidos se interpreta el nombramiento de Arias Navarro como signo de continuidad

SEÑALÁNDOSE QUE ES EL PRIMER CIVIL QUE OCUPA LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO EN EL REGIMEN ESPAÑOL

NUEVA YORK, 1 (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega).— Continuidad. Esa es la palabra clave en torno al nombramiento de Carlos Arias Navarro como Presidente del Gobierno español, según la prensa norteamericana que recogió en sus primeras páginas el acontecimiento político subrayando dos características fundamentales del nuevo «Primer». Que es un hombre de «ley y orden» con preferencia clara por las realidades sobre las ideas» y que es también el primer civil que ocupa puesto semejante desde la fundación del actual régimen español.

El énfasis desde el día del asesinato (del Almirante Carrero Blanco) ha estado en la continuidad, señala el «New York Times» en crónica fechada en Madrid. Para el diario mas influyente de los Estados Unidos, además de las características mencionadas anteriormente, Carlos Arias que, según el periódico mantiene una lealtad a Franco que se prolonga hasta la amistad a nivel familiar, es un hombre «sin lazos políticos, excepto para con el régimen de Franco». En opinión del «New York Times», Arias Navarro goza de la amistad personal y confianza con Franco que tuviera un día su predecesor.

La ausencia de tonalidad política del nuevo Presidente de Gobierno, salvo su hoja de servicio al régimen, hace muy difícil las especulaciones. La prensa insiste en su tono realista y recuerda una de sus frases favoritas: «Prefiero realidades a ideas».

De una cosa se está seguro. El Gobierno español ejercerá una muy «fuerte presión» sobre el francés para que este impida que su territorio sea utilizado como trampolín de actuación terrorista.

El lunes la prensa neoyorquina amplía detalles con abundancia de titulares y fotos. Por un lado, se reproducen amplios párrafos del discurso de fin de año del Jefe del Estado, haciéndose énfasis en su afirmación de que el atentado contra Carrero Blanco «ha unido a España y reforzado sus instituciones».

En su sección «hombre en la noticia» el diario «New York Times» realiza un análisis de la actuación política del nuevo Presidente de Gobierno español señalando que si bien su nombramiento causó sorpresa

al principio «cuando fue confirmado pareció lógico para todos».

«No es hombre de nadie sino del General Franco y ha servido a su causa con un celo y una firmeza que le serán útiles en lo que se considera se-

Algarabía, ruido y excesos en la despedida del año en Alemania

Aunque una encuesta señala que la mayor parte de las gentes no espera nada bueno de 1974

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

Como de costumbre, los alemanes se han despedido de un año y recibido el otro en una atmósfera de ruido, fuegos de artificios y champagne «made in Germany». No es que el ciudadano de la República del Rhin no sepa apreciar la calidad de una buena copa de champagne francés, pero en esta ocasión, como en tantas otras, prefiere la cantidad a la calidad, ya que los precios del importado no toleran excesos, y la noche del 31 de diciembre de 1973, lo mismo que la de 1972, 1971 y las que precedieron en la Alemania del milagro, ha sido una noche de excesos. Alrededor de 65 millones de marcos—según cálculos hechos por el comercio a ojo de buen cubero—han invertido los alemanes en cohetes y fuegos artificiales. Sobre el número de accidentados, graves o leves, o sobre el de muertos, no existen todavía informaciones concretas. Es fácil que la campaña hecha por los medios informativos en los días que precedieron a la noche de San Silvestre haya surtido efecto, y el número de víctimas de este año sea inferior al de otros. En cualquier caso la algarabía no ha desmerecido frente a la de ocasiones anteriores y esto hace suponer que la población ha tratado de superar con ruido el pesimismo con que entra en el año nuevo.

PESIMISMO EN EL FUTURO

En efecto, en una reciente encuesta, más del 60 por ciento de los interrogados aseguró no esperar nada bueno del año 1974, y esto no sólo como consecuencia

de la crisis del petróleo. Entre el ciudadano germano comienza a abrirse paso la idea de que el bienestar ha alcanzado ya su punto máximo y que forzosamente, a los años de las vacas gordas sucederán ahora los de las flacas. Esta visión pesimista no es compartida por una minoría de confiados, convencidos de que la capacidad de resistencia de la economía de su país es mucho mayor de lo que a primera vista parece y, en todo caso, lo suficiente fuerte como para resistir la

NUOVOS INCIDENTES ENTRE PESQUEROS ISLANDESES Y ALEMANES

REIKIAVIK, 1 (Eje-Reuters).— Un patrullero islandés cortó ayer los cables portadores de las redes de un pesquero alemán occidental, a la altura de la costa islandesa, con lo que se hace patente que la guerra del bacalao continúa, por lo menos, entre Islandia y la República Federal de Alemania.

Hubo ya muchos incidentes entre cañoneros islandeses y pesqueros de arrastre británicos o alemanes occidentales desde que Islandia anunció la ampliación del límite pesquero pero Gran Bretaña zanjó la cuestión de la guerra del bacalao en noviembre último conformándose con reducir su captura en aguas islandesas a cincuenta mil toneladas anuales y con no emplear buques congeladores de pescado o aptos para su industrialización.

guerra que los árabes puedan desencadenar con su petróleo.

A pesar de todas las dificultades económicas actuales y las que puedan sobrevenir, la coalición en Bonn sigue tratando de vencer al ciudadano de que el año que comienza será un año de grandes reformas internas y que todas las advertencias de la oposición y de algunos grandes de la industria son el producto de meras maniobras políticas contra los planes de reforma del Gobierno. Según declaraciones hechas por un portavoz gubernamental al finalizar el año, durante los doce próximos meses habrá que «arrancar un poco el grifo» y enfrentarse con más realismo con las situaciones. En modo alguno, sin embargo, se espera en esferas oficiales que 1974 pueda transformarse en un año de recesión económica, como por ejemplo el de 1966.

GARANTIZAR TRABAJO PARA TODOS

El Canciller Brandt ha replicado enérgicamente a quienes tratan de despertar el pánico pronosticando un año de paro. La policía coyuntural de este Gobierno debe, en opinión del Canciller Brandt, garantizar a todo ciudadano un puesto de trabajo y no fomentar el desempleo. La máxima autoridad en este sector, la Oficina Federal de Colocación de Nuremberg, ha anunciado, sin embargo, que el número de parados podría llegar al millón. Por lo que a los trabajadores extranjeros se refiere, el Jefe del Gobierno cree que está todavía muy lejos el día en que la industria germana pueda prescindir de la ayuda de la mano de obra extranjera, y, aunque

haya que poner fronteras a la importación de obreros extranjeros, no quiere decir ello que a la hora de una crisis se vaya a hacer de ellos, única y exclusivamente de ellos, el blanco de las consecuencias de la misma. Sea como fuere, lo cierto es que el año que da comienzo se presenta cargado de incertidumbres. La mayor y más intranquilizadora, para un país mimado por el desarrollo económico, es de sí la medida del bienestar ha rebosado y se empieza a caminar en dirección contraria.

LA PRENSA DE LONDRES Y DE PARIS COMENTA EL MENSAJE DEL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL

Y el nombramiento de Arias Navarro para la Presidencia del Gobierno

LONDRES, 31 (Efe).— El mensaje de fin de año del Jefe del Estado español y el nombramiento de Carlos Arias Navarro como Presidente del Gobierno son comentados hoy ampliamente por la prensa londinense.

Los comentarios coinciden en recoger los más importantes pasajes del mensaje del Jefe del Estado, especialmente los dedicados a encomiar la serenidad del pueblo español ante el asesinato del Almirante Carrero Blanco y la calificación de este atentado como un acto cobarde, en línea con la ola internacional de violencia que rechaza toda persona sensata.

La prensa londinense de circulación nacional ha recogido con gran interés la noticia del nombramiento del nuevo Jefe del Gobierno español, Carlos Arias Navarro, sobre la cual venía especulando desde hace días.

Las informaciones subrayan la absoluta tranquilidad del país y la eficaz reacción de las instituciones, que funcionarios sincronizadamente desde el momento del atentado que costó la vida al Almirante Carrero Blanco, el pasado 20 de diciembre.

COMENTARIO DE «LE MONDE» PARIS, 29 (Efe).— Marcel Niedergand, en un artículo publicado en «Le Monde» de hoy hace un comentario sobre la personalidad del nuevo Presidente del Gobierno español, en que dice que la continuidad y el orden han sido los dos motivos del jefe del Estado para escoger entre los tres nombres propuestos por el Consejo del Reino a la persona de D. Carlos Arias como Presidente del Gobierno. Más adelante, el periodista subraya que se trata de un amigo personal del Caudillo que no pertenece a ningún grupo concreto del régimen, sino al partido de la fidelidad.